

# Yu Xap'unaj Karta yu Jalaqts'oqnil Pablo Ixlapanakni Dios yu Tavilanai Corinto

Ni Pablo jalakmastak'ay yu tavilanai  
laka putaulan Corinto

**1** <sup>1</sup> Kit'in kPablo, ni Dios kilaksaklhi para kimalaqachal ni Jesucristo laqpute'eni' ixchivinti. Vachu ikt'avil ni Sóstenes yu kilaqajk'an. <sup>2</sup> Klats'oqniyau uxiknank'an yu ixlapanakni Dios unt'at'ik yu vilanant'ik laka putaulan Corinto. Ni Cristo Jesús tamaxtunin mintalaqalhink'an. Dios tajunta'in para ixlapanakni k'a'un-t'ik kun tachun yu ay tamakay ixtaqa'uti kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo mas va to'oxtaycha kaval. Yucha ixJalhachimo'o-nuk'an ni yu'uncha y vachu kiJalhachimo'onuk'an. <sup>3</sup> Katamapaynin y oxamak-tamin katamakan kimPay Diosk'an ali kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo.

<sup>4</sup> Va ikxtaqni'alhiy lhimalaqpu-chuncha ni Dios por uxiknank'an. Ni Dios tamapaynitan tejkan lhak'ap'up'int'ik ni Jesucristo. <sup>5</sup> Ta'aqtayjuyan ni ox k'ach'i-vint'ik kun lhuu jatapastak'ati, va talalhavanin la metsukuntik'an. <sup>6</sup> Xlihyucha tasuy la metsukuntik'an ni chivinti yu klalhixaqalau ni Cristo va laqsalval. <sup>7</sup> Ex chuncha jantu tu'uchun tats'anqaniyan yu xta'a Dios para k'ap'ut'ap'ats'anit'ik. Chuncha p'akxan'iyat'ik tejkan katasu-choqoya' kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo. <sup>8</sup> Yucha katamap'asniyan para jantu tu'uchun laqtaqal kamuk'anik'an-t'ik ni anchanu julchan tejkan kamincho-qoya'. <sup>9</sup> Lay k'alhak'ap'up'i ni Dios. Yucha tajunta'in para ch'antaun kat'a-t'i'ukxunt'ayat'ik Sas'at'a, yucha ni Jesucristo kiJalhachimo'onuk'an.

Laka putaulan Corinto va tatalakt'ilhil  
yu talhakapu'an Dios

<sup>10</sup> Klatapayniniyau, ket'alaqaunin, la ixtaqa'uti kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo, va ch'antaun k'a'un-t'ik, va jantu

kat'alakt'ilhit'ik. Va taun jatapastak'ati k'amak'ach'o'ot'ik, va aqstanchunin kak'ats'ant'ik. <sup>11</sup> Kintamak'atsanin ixlapanakni ni Cloé ni va t'ap'ut'ilhiyat'ik. <sup>12</sup> Alin siya uxiknan lati yu tanajun va ch'antaun tajunita kun kit'in yu kPablo. Alati tanajun ch'antaun tajunita kun Apolos. Alati tanajun va ch'antaun kun Cefas. Alati tanajun va ch'antaun kun Cristo. <sup>13</sup> ¿Chavay klalhisakmiyau inchani Cristo va lakt'ilhil? Kit'in Pablo jantu kakmakxtukmuk'akal laka kurus por uxiknan. Vachu jantu ka'aqch'aj'aut'ik la kintaqa'uti ni kit'in. <sup>14</sup> Ikxtaqniy lhimalaqpuchuncha ni Dios ni jantu xata'ayu' uxiknank'an kaklamaqchaj'avau, vamun ni Crisplo ali Gayo. <sup>15</sup> Chuncha jantu matichun lay najun va aqchaj'aul la kintaqa'uti. <sup>16</sup> Vachu klapmaqchaj'aval ixlapanakni ni Estéfanos. Pero klhilay ni jantu matichun alati lapanakni kakmaq-chaj'aval. <sup>17</sup> Ni Cristo jantu kimalaqachal para kakmil jamaqchaj'avan, va kimalaqachal para kakmil laqpute'eni' yu ox chivinti. Jantu klapmaqchaj'aval kun k'us chivinti yu minachal xajatapastak'ati lapanakni. Chuncha jantu kats'anqal ixtap'asta ni chivinti yu masuy yu tapasal Cristo laka kurus.

La ixjatsukunti ni Jesucristo tasuy  
ixtap'asta ali ixjatapastak'ati ni Dios

<sup>18</sup> Ni lapanakni yu tats'anqat'ajun, yu'uncha talhilay va lhitontoj ni chivinti yu lhichivinkan Cristo yu tacha tapasal laka kurus. Pero kijnank'an yu t'aunau laqtaxtunin, lhilayau va ixtap'asta ni Dios. <sup>19</sup> La ixchivinti Dios najun:  
Kaklakt'ilhi'oya! ixjatapastak'atk'an  
yu lhuu jatapastak'ati talhit'ajun.  
Jantucha tu'uchun xtapal  
kakmakaya' ixtalanitk'an yu  
talani'ojoata.

**20** ¿Ex ta'ayucha apalay lhuu jatapastak'ati lhit'ajun? ¿Ta'ayucha apalay lhuu jatalaniti lhit'ajun? ¿Ta'ayucha ox lhichiviny xajatapastak'ati ni lakamunukpa'? Dios masuy ni xajatapastak'ati lakamunukpa' va lhítontoj. **21** Ni Dios va lhuu ixjatapastak'ati. Xliyucha jamakal xalapanakni lakamunukpa' ni jantu lay katamispal ni yucha por ixjatapastak'atk'an. Mas va tacha lhítontoj tasuy, ixnajun va kun ixlaqput'e ka ixchivinti katapulaqtaxtul yu talhakupu'an. **22** Yu israelitas task'in para katalaqts'il yu masuy ixtap'asta Dios. Yu griegos talaqts'inputun yu lhuu jatapastak'ati. **23** Pero kijnank'an klaqput'e eyau ni makxtukmuk'akal ni Cristo laka kurus. Yucha jantu taqasmakputun ni israelitas, va jantu ox talaqts'in yu tacha nil. Yu alati lapanakni jantu taqasmakputun, talhilay va lhítontoj. **24** Pero kijnank'an yu Dios kintalaksakni, mas va israelitas o mas va griegos, lhakupu'anau yu tapasal Cristo yucha masuy ixtap'asta ali ixjatapastak'ati ni Dios. **25** Yu makal Dios, mas tasuy va tacha lhítontoj, yucha va makal kun apalay lhuu jatapastak'ati jantu tacha ixjatapastak'atk'an lapanakni. Mas tasuy va tacha jantu kalhitsukul tap'asta, va makal kun apalay lhuu tap'asta, jantu tacha ixtap'astak'an lapanakni.

**26** Ket'alaqaunin, k'amak'at'ik kuenta ni va Dios talaksakni mas jantu qaynlhuu ni uxiknan k'alhits'uk'ut'ik ay jatapastak'ati ni aniy lakamunukpa'. Jantu qaynlhuu uxiknan laqlaqap'ays lapanakni k'a'unt'ik. Jantu qaynlhuu k'ap'uts'uk'ut'ik tacha laj'ay lapanakni. **27** Yu tacha laktontos aniy lakamunukpa' yu'uncha jalaksaklhi Dios para kalakmamaxanikal ni lapanakni yu lhuu jatapastak'ati talhit'ajun. Yu jantu laqp'ays lapanakni kataval yu'uncha jalaksaklhi Dios para kalakmamaxanikal ni lapanakni yu laqp'aysnín. **28** Dios jalaksaklhi yu jantu lakto'oyakan aniy lakamunukpa' ali yu jantu jalaqts'inputukan. Va jalaksaklhi lapanakni yu jantu tu'uchun kataval para kaxajchal ni jantucha tu'uchun xtupal kataval yu laj'ay lapanakni. **29** Ex chuncha jantu matichun lapanaki ay kamakakal la ixlaka'ukxpu ni

Dios. **30** Yucha tamakan ch'antaun kun Jesucristo. La ixjatsukunti ni Cristo Jesús kintaxtaqnitan jatapastak'ati. Por yu makal ni Cristo, ox kintalaqts'inan ni Dios, va ixlapapanakni Dios juntau, y va kintamalaqtaxtutan. **31** Xliyucha va ts'oqkanta la ixchivinti Dios ta'an najun: "Ta'ayu' ay k'atsanputun, va ay kak'atsal por yu makal ni Dios."

### Ni Pablo laqput'e ey ni makxtukmuk'akal laka kurus ni Cristo

**2** **1** Ket'alaqaunin, tejkan klakilaqpute'eniu ixchivinti Dios yu ixmaq-saqmakakantacha, jantu aqtaun kakchivinil kun lajk'us ali laj'ay chivinti. **2** Tejkan klalaqkilau xaknajun katanul la kijatapastak'ati vamun ni Jesucristo yu makxtukmuk'akal laka kurus. **3** Jantu kaklat'ataulau kun tap'asta. Kit'in ayaj xaktalhanan tus xajkaxkap'iknin. **4** Tejkan klakilaqpute'eniu ni ox chivinti jantu kakmapatsal laj'ay chivinti kun lhuu jatapastak'ati para kala'a'it'ik. Va klamasuniu kun ixtap'asta ni Espíritu Santo. **5** Va knajun jantu k'alhak'ap'u-p'int'ik por ixjatapastak'atk'an lapanakni. Va k'alhak'ap'up'int'ik por misp'at'ik ixtap'asta ni Dios.

### Yu laqsaval ixjatapastak'ati ni Dios kintamasuniyan ni Espíritu Santo

**6** Laqsaval kлаqxaqlayau kun lhuu jatapastak'ati yu oxicha talhakupu'anta pero jantu kun yu xajatapastak'ati aniy lakamunukpa'. Vachu jantu ikmapatsayau ixjatapastak'atk'an yu talhachimo'onun ni aniy lakamunukpa' yu kata-laqmixa!. **7** Va khichivinanau ixjatapastak'ati Dios. Ni aniy jatapastak'ati jantu ixtasuy, va ixmaqsaqmakakanta. Yucha va yu pastaklhi ni Dios tejkan jantuka' ix'alin lakamunukpa'. Chuncha lhinaul ni Dios para astan laj'ay kalhixajcha'au ni kijnan. **8** Ni anchanu jatapastak'ati jantu katamispal ni lapanakni yu talhachimo'onun aniy lakamunukpa'. Yu va ixtamispal ex jantu ixtamakxtukmuk'ali ni Cristo yu la ay Jálhachimo'onu. **9** Va ts'oqkanta la ixchivinti Dios yu najun:

Dios la'oxita tu'uchun para yu  
lapanakni yu ta'achaniy,  
va taun tu'uchun yu ox yu jantuka'  
matichun laqts'in, nisin qasmat'a.  
Vachu' jantu matichun lay pastak'a  
tacha junita ni anchanu yu ayaj  
ox.

**10** Pero ni kijnank'an Dios kintama-  
sunin kun ni Espíritu Santo. Ni Espíritu  
Santo puxkau'ojoy tachun yu paxtoqniy ni  
Dios, tus tachun puxkaulaqts'in. **11** Jantu  
matichun lapanaki lay ox mispaniy tacha  
pastak'a ataun lapanaki. Vamun ixlhitsu-  
kunu' ni anchanu lapanaki mispaniy tacha  
ixjatapastak'ati. Ex vachu va chun jantu  
matichun lay mispaniy ixjatapastak'ati ni  
Dios. Vamun ix'Espíritu ni Dios lay  
mispaniy. **12** Pero kijnank'an jantu kala-  
qa'iuyu xa'espíritu lakamunukpa'. Va  
laqa'iuyu ix'Espíritu ni Dios para lay kam-  
spau yu kintaxtaqnin por ixjamapayninti.  
**13** Ex chuncha khilakchivinanau yu aniy  
jantu kun chivinti yu minachal ixjatapa-  
stak'atk'an lapanakni. Va kun chivinti yu  
kintamasuniyan ni Espíritu Santo.  
Chuncha klakmasuniyu ni lapanakni yu  
talhit'ajun ni Espíritu, ikmasuniyu yu  
makay ni Espíritu. **14** Pero yu vali'iy lapa-  
nakni, yu'uncha jantu lay talaqa'iy yu  
xta'a ix'Espíritu ni Dios. Talhilay va  
Ihitontoj y jantu lay tamalaqasiy. Yucha  
lay malaqasikan vamun kun ni Espíritu  
Santo. **15** Ni lapanakni yu talhit'ajun ni  
Espíritu Santo, yu'uncha lay tapuxkaulaq-  
ts'in tachun. Pero jantu matichun lay  
puxkaulaqts'in qayntaun yu lhit'ajun ni  
Espíritu Santo. **16** Va ts'oqkanta la ixchi-  
vinti Dios, najun: "¿Ta'ayucha lay mispay  
ixjatapastak'ati ni Dios? ¿Ta'ayucha lay  
jamalaniy ni Dios?" Pero kijnank'an  
Ihit'aunau ixjatapastak'ati ni Cristo.

#### Ni Pablo ali Apolos ch'antaun tatapatsaniy ni Dios

**3** <sup>1</sup> Ex chuncha, ket'alaqaunin, kit'in  
jantu lay kaklaxaqalau tacha lapa-  
nakni yu ox tamispay ni Espíritu Santo.  
Maqsk'iniy kaklaxaqalau tacha vali'iy  
lapanakni. Uxiknan la metsukuntik'an kun  
Cristo va tacha lakst'uniy jas'at'an

unt'at'ik yu jantuka' maqan tatsukuy.  
**2** Klaxaqalau kun chivinti yu jantu  
lhita'y kaval, va tacha ixmats'ik'ika  
lakat'uniy jas'at'a. Jantu kaklaxtaqnui  
jatapastak'ati yu tacha p'ays vakax. Va  
klalaqts'iuyu tacha jantuka' lay k'alala'i-  
t'ik. **3** Vananaj chun layat'ik tacha yu  
vali'iy lapanakni. Vananaj la'akch'ip'in-  
yat'ik y lalaq'aymayat'ik. Vananaj t'il'uk-  
xunt'ayayat'ik tacha talay yu vali'iy  
lapanakni. **4** Qayntaun najun: "Kit'in  
ch'antaun kunita kun Pablo." Aqayn-  
taun najun: "Kit'in ch'antaun kunita kun  
Apolos." Ex chuncha t'alakt'ilhít'ik  
tacha talay yu vali'iy lapanakni. **5** ¿Ex  
ta'ayucha ni Pablo? ¿Ta'ayucha ni  
Apolos? Vamun iktapatsaniyu Dios  
para k'alhak'ap'up'int'ik. Kintaxtaqnin  
siya tumpaj kilhitapatsk'an ni Dios.  
**6** Tejkan klalaqpute'eni, va tacha  
ikch'al yu ox chivinti la metsukuntik'an.  
Astan ni Apolos va tacha kalaj'aval.  
Pero va Dios yu ma'ayal. **7** Yu ch'an ali  
yu laj'avay jantu tu'uchun kataval,  
vamun ni Dios yu ma'ayay. **8** Yu ch'an  
ali yu laj'avay va ch'antaun tatapatsay.  
Siya tumpaj katalaqa'iya' ixhilhajatk'an  
por ixhilhajatk'an yu katamakal. **9** Va  
ch'antaun iktapatsaniyu ni Dios. Uxik-  
nank'an va tacha ixkuxtu ni Dios  
unt'at'ik.

Vachu' unt'at'ik tacha ixchaqa' ni  
Dios. **10** Va por ixjamapayninti ni Dios  
va kilhijunil kaktapatsal la metsukunti-  
k'an tacha qayntaun yu ox makay  
chaqa'. Chuncha klamakanu yu xapu-  
tayan tejkan k'aqtaynil ni lhittapatsa kun  
uxiknank'an. Chavaycha aqayntaun  
makay yu ts'anqay. Pero qayntamin yu  
tatapatsay maqsk'iniy katak'atsal tacha  
katamakalcha ni aniy chaqa'. **11** Jantu  
lay matichun tamakanianataun xapu-  
tayan la milhakapu'atk'an. Vamun taun  
xaputayan alin, yucha va Jesucristo.  
**12** Incha ox tamasuniyan para ox kat'ay-  
lhip'int'ik la milhakapu'atk'an ex kaxaj-  
tachal tacha chaqa' yu kalhimakakal oro  
ali plata ali yu la k'uliksna' chiyux.  
Incha jantu, ex kaxajtachal vali'iy k'iu  
ali jats'in yu lay xajuy. **13** Astan

katasuya' kilhitapatsak'an. Ni anchanu julchan katasuya' tisuncha yu jamakanti ni chaqa', incha la ox kilhitapatsk'an por qayntamin. Va kun jikmi katasuya'.

<sup>14</sup> Tachun ox lhítapatsa katayaniya' ni anchanu julchan. Yu xamakana' kalaqa'iya' ixhilhajati. <sup>15</sup> Pero tachun lhítapatsa yu jantu ox kaval, yucha kalaqxavakana'. Yu xamakana' kajamaqats'anqa'oya' pero kalaqtaxtuya' mas ixlhítapatsa kats'anqaya' laka jikmi. <sup>16</sup> ¿Jantu k'ats'a-yat'ik ni uxiknank'an unt'at'ik tacha laqataun chaqa' ta'an vil ni Dios? Vachu ix'Espíritu Dios tat'avilanan ch'antaun kun uxiknank'an. <sup>17</sup> Incha matichun kalaqlvaqlihi ixlapanakni Dios, yucha laqlva'a ni chaqa' ta'an vil ni Dios. Ex ni Dios kamma'i'oniya' anchanu lapanaki. Ni chaqa' ta'an vil ni Dios va yucha ixnavin y uxiknank'an ni anchanu chaqa' unt'at'ik.

<sup>18</sup> Jantu k'amak'anuk'ant'ik milaq'amank'an. Incha xata'ayu' uxiknank kak'atsal tacha la lhuu jatapastak'ati kalhítakul, apalay ox kajunchoqol tacha tontoj laqts'inkan aniy lakamunukpa'. Ex lay kalhítakul yu laqsalval jatapastak'ati.

<sup>19</sup> Yu xajatalakpastak'ati aniy lakamunukpa', yucha ni Dios laqts'in va puro lhítontoj. Va ts'oqkanta la ixchivinti Dios, najun: "Dios jalaktanchani yu ayaj tamispay tak'atsan." <sup>20</sup> Vachu najun: "Ni Jalhachimo'nu Dios mispay ixjatapastak'atk'an ni lapanakni yu ayaj talakpastaknan. Va jalaqts'in tacha jantu tu'uchun xtupal."

<sup>21</sup> Ex chuncha jantu matichun ay kak'atsal por yu makay qayntaun lapanaki yu ixjamalanini'. Kinchuxk'an va si minavink'an.

<sup>22</sup> Mas kit'in kPablo, mas Apolos, mas Pedro, va minavink'an kuntau. Vachu' mas yu lakamunukpa', yu jatsukunti, yu lhinin, yu alin chavaycha, yu ka'alínaka', tachun va si minavink'an. <sup>23</sup> Uxiknank'an ixnavin Cristo unt'at'ik y yucha ixnavin ni Dios.

#### Ixlhitapatsak'an yu jamalaqachal Jesucristo

**4** <sup>1</sup> Maqsk'iniy kilamispau tacha ix'oq-xtamatín Cristo. Va kintapaxtoqniyan ixlaqputé'eka ni ox chivinti yu Dios ixmaqsaqma'ata. <sup>2</sup> Chuncha ni lapanaki yu paxtoqniy taun lhítapatsa maqsk'iniy lay

kalhi'aynkal ni ox kamakaya'. <sup>3</sup> Ni kit'in jantu tu'uchun kimpastak'uy mas kila-puxkaulaqts'inau u mas va ta'ayucha yu vali'iy lapanaki kaval yu kimpuxkaulaqts'in. Mas kit'in jantu ikpxkaulaqts'inkan ke'eman. <sup>4</sup> Kit'in ijk'atsan ni jantu tu'uchun laqtaqal kaklhitsukul kun uxiknank. Pero mas ox ijk'atsan, yucha jantu tu'uchun naunputun. Vamun ni Dios paxtoqniy kimpuxkaulaqts'il. <sup>5</sup> Chavaycha jantuka' paxtoqniy matichun lapanaki kamuk'anil laqtaqal aqayntaun. Kap'akxanapitik tus tejkan kaminchoqol ni Jalhachimo'nu Jesucristo. Yucha kamasuya' tachun yu maqsaqmakakanta. Ex kamispakana' ixjatapastak'atk'an ni lapanakni. Vachu ni Dios ox kalaklhichivinana' ni lapanakni tacha tapaxtoqniy.

<sup>6</sup> Ex chuncha, ket'alaqaunin, klhichi-viniy ni Apolos y vachu klhichivinkan ke'eman para kalanit'ik ni jantu maqsk'iniy k'lap'asat'ik yu ts'oqkanta la ixchivinti Dios. Ex jantu ay kak'ats'ant'ik por yu kamakal qayntaun y jantu k'alakt'anch'anit'ik yu aqayntaun. <sup>7</sup> ¿Ta'a-yucha talaqts'inan tacha apalay ay k'a'unt'ik xajantu yu alati? Tachun yu lhít'aunat'ik va Dios taxtaqnitan. Incha chuncha la'a'it'ik ex jantu paxtoqniy laj'ay k'amak'ak'ant'ik me'emank'an.

<sup>8</sup> K'ats'anat'ik tacha jantu tu'uchun katats'anqanin, tacha ma'alinin. K'ats'a-anat'ik tacha laj'ay lhachimo'onun k'a'unt'ik. Kit'in iknajun va chuncha k'a'unt'ik, ex va ch'antaun kaklat'alhachimo'onuu.

<sup>9</sup> Ni kijnan yu kintamalaqachan ni Jesucristo, kit'in khilay ni Dios kintamakan yu apalay lakst'uniy. Va tacha kakxtaqnikau jamaqanlqajnati tus kakniu. Chuncha tachun ixmayulnín ni Dios kun tachun ni lapanakni kintalaqts'inan tacha ayaj tumpaj kimputsukul'án. <sup>10</sup> Kijnank'an va tacha tontos kintalaqts'inan por khichivinyu Cristo. Mas uxiknank talaqts'inan tacha ayaj kalakp'ast'aknani'ik por lhak'ap'up'int'ik Cristo. Kijnank'an va tacha jantu kaklhitsukuu tap'asta, uxiknank'an talaqts'inan tacha laqp'aysnin lapanakni. Kijnank'an jantu klhi'aynkanau pero

uxiknank'an lakt'o'oyak'anat'ik. <sup>11</sup> Tacha chavaycha vananaj ikmaqanlqajnanau por kivaytk'an. Vachu ikpukixixau y jantu klhitisukuyu laqch'iti. Ni lapanakni va taxtuj kintamakayan y vachu jantu t'uju' kinchaqak'an. <sup>12</sup> Ayaj iktapatsayau la kintamakak'an. Va iknaunau ox katatapasal ni lapanakni yu kintalaktu'uyen. Tejkan kintamamaqanlqajnivayan va iktayaniyu. <sup>13</sup> Jantu ox kintalhichivinanau pero ox klakt'achivinanau. Kintalaqts'inan tacha xajamakxtal aniy lakamunukpa' y tacha yu xap'oqxni ni lapanakni. Chuncha kintamakayan mas va chavaycha.

#### Ni Pablo jalaqxaqalay tacha sas'at'an

<sup>14</sup> Jantu klats'oqniyu yu aniy para k'amaxanant'ik. Kla'achaniyu tacha kes'at'an k'a'unt'ik, xlhiyucha va klaxtaqniputunau ox jatapastak'ati. <sup>15</sup> Mas k'alhits'uk'ut'ik laqakau mil lapanakni yu kata-malanin la metsukuntik'an kun Cristo, jantu k'alhits'uk'ut'ik pumalhhu jayapan. Kit'in ikval tacha mimpayk'an. Tejkan lhak'ap'up'inat'ik Cristo va por kit'in yu klalaqpute'eniu yu ox chivinti. <sup>16</sup> Xlhiyucha klalhijunau ni chuncha kalat'ik tacha kit'in. <sup>17</sup> Xlhiyucha klamalaqachaniucha ni Timoteo yu k'achaniy tacha kes'at'a por lhakapu'al ni Jalhachimo'onu Jesucristo. Yucha katamapastakniyan tacha kit'in ikti'ukxuntayay kun Cristo. Chuncha tacha yu ikmasuy talakachux ta'an alin yu talhakapu'an. <sup>18</sup> Lati laj'ay k'ats'anat'ik, va Ihilayat'ik jantucha aqtaun kaklalaq'anau. <sup>19</sup> Pero niman kaklalaq'anau incha Dios najun. Ex va aqtaun kaklaqts'ina' ni lapanakni yu laj'ay tak'atsan, incha laqsalval alin ixtap'astk'an tacha tanajun. <sup>20</sup> Ni Dios yucha lhachimo'onun jantu vamun kun chivinti, va lhachimo'onun kun tap'asta. <sup>21</sup> Tas naunat'ik, ¿klalaq'antacha'au para kaklamamaqanlqajnivau u k'antachal laqa achati kun jamapayinti?

#### Qayntaun yu vil Corinto makay ay laqtaqal

**5** <sup>1</sup> Tanajun ni xaqayntaun ni uxiknan va t'atamay yu jantu ixnavin kaval. Chuncha makay taun laqtaqal yu jantu taks chun tamakay mas yu vali'iy

lapanakni. Va t'atsukuchooqoy ixt'unati. <sup>2</sup> Uxiknank'an ayaj laj'ay mak'ak'anat'ik pero maqsk'iniy kalhama'aninint'ik y kanaqxt'ut'ik. <sup>3</sup> Mas jantu klat'ataulau la kilakatunaj pero laqsalval klat'ataulau la kijatapastak'ati. Ex chavay ikmuk'aniy ixmaqanlqajnati, chuncha ikmakay vachu va tacha klat'ataulau. <sup>4</sup> Tejkan kat'aqxt'oqyapitik la ixtaq'a'uti ni Jalhachimo'onu Jesús kit'in klat'ataulau la kijatapastak'ati kun ixtap'asta ni Jesús kiJalhachimo'onuk'an. <sup>5</sup> Ex chuncha ni anchanu lapanaki k'amaqxt'aqniyapitik ni Satanás. Ex chuncha mas va kanil yu jantu ox la ixlakatunaj, yucha kalaqataxtuya' la ixlhitsukunu' ni anchanu julchan tejkan kaminchoqoya' ni Jesús.

<sup>6</sup> Jantu ox ni ay mak'ak'anat'ik. ¿Jantu k'ats'ayat'ik ni lakats'uniy levadura tus laqlhitaya'ojoy ni harina? <sup>7</sup> Yu aniy yu tapasay vachu va tacha ni levadura. Ex chuncha k'at'an'alhut'ikcha ni levadura yu jantucha ox, para laqsaqt'in k'a'unt'ik. Laqsalval mak'ak'anat'ik tacha pan yu jantu lhiyaukan levadura yu ukán xak'atan Paxku. Chuncha kintapaxtoqniyan kijnank'an yu ixlapanakni ni Cristo juntau. Yucha nil por kijnank'an y chuncha val tacha laqataun sas'at'a borrego yu maqnikan tejkan xak'atan Paxku. <sup>8</sup> Ex chuncha kati'ukxuntayau tacha kamakau ni anchanu xak'atan Paxku. Va tacha jantu kalhitayal yu maqniya levadura la ketsukuntik'an, yu va jalaktu'unti kun laqtaqal. Va kati'ukxuntayau tacha pan yu jantu lhiyaukan levadura y chuncha ox kaval kijatapastak'at'k'an y vas ka'ukxpú'al ketsukuntik'an.

<sup>9</sup> Tejkan klats'oqniu laka karta va klajuniu jantu kat'at'i'ukxunt'ayat'ik yu tat'atamay yu jantu ixnavink'an. <sup>10</sup> Pero jantu xaklaklhichivinly yu vali'iy lapanakni yu tamakay laqtaqal, yu ta'akcha'an, yu ta'alhavan, yu tato'oyay antivas. Si k'alakt'at'aulapitik ni yu'uncha, incha jantu kat'axt'uyapitik yu lakamunukpa'. <sup>11</sup> Yu kit'in xaklhichivinly yu jantu kat'at'i'ukxunt'ayat'ik kun lapanakni yu tanajun va milaqaj por lhakapu'an ni Cristo pero jantu

tamakauntijlaputun ixtalaqalhink'an. Lati tat'atamay yu jantu ixnavink'an, lati ta'akcha'an, lati tato'oyay antivas, lati talak-lkanan, lati tata'ap'anin, lati ta'alhavanian. Va iknajun nisin kat'avaynt'ik. <sup>12</sup> Jantu kimpaxtoqniy kakmuk'anil laqtaqal yu jantu lhakapu'an. Va yu talhakapu'an, va yu'uncha maqsk'iniy kalakp'uxk'aulaqts'int'ik. <sup>13</sup> Yu jantu talhakapu'an, yu'uncha Dios lakmuk'aniy ixlaqtaqalk'an. Pero uxiknan maqsk'iniy k'amaxt'ut'ik ni anchunu yu maqtaqlhinin para jantucha katanul kun uxiknan.

**Tejkan alin lhilukuj siya yu talhakapu'an, jantu kalaqp'int'ik yu jantu talhakapu'an para katala'oxil**

**6** <sup>1</sup> Tejkan mint'alaqajunk'an tamakan niyan laqtaqal, ¿vali'iycha laqp'inat'ik lhachimo'onun yu jantu tamispay Dios y jantu laqp'inat'ik yu ixapanakni Dios? <sup>2</sup> ¿Jantu k'ats'ayat'ik yu ixapanakni Dios katalhachimo'onuna! aniy lakamunukpa'? Incha uxiknan k'ap'uxk'aulaqts'inapitik xalapanakni aniy lakamunukpa!, ¿ex vali'iycha jantu lay kala'xit'ik lhilukuj yu jantu lhita'ay kaval? <sup>3</sup> Mas ixmayulnun Dios kapuxkaulaqts'inau. ¿Ex tas lhijantucha kalal kapuxkaulaqts'iu yu tapasay aniy la ketsukuntik'an? <sup>4</sup> Ex chuncha tejkan lhits'uk'uyat'ik lhilukuj siya uxiknan yu lhak'ap'up'inat'ik, ¿vali'iycha laqp'inat'ik lhachimo'onun yu jantu tu'u-chun kataval kun yu ixapanakni Dios? <sup>5</sup> Chuncha klajunau para klamamaxaniu. Ka alin matichun kun uxiknan yu apalay kalhitsukul jatapastak'ati para lay kalaqla'oxil lhilukuj siya jat'alaqaunin. <sup>6</sup> Pero alin lhilukuj siya jat'alaqaunin, y uxiknan laqp'inat'ik yu jantu talhakapu'an para katala'oxil.

<sup>7</sup> Laqsaval jantu ox tejkan lach'ivint'anuniyat'ik kun jalhachimo'onun. Apalay ox kaval kat'ayanit'ik tejkan milaqajk'an tamakaniyan tu'uchun laqtaqal u tejkan tu'uchun ta'alhauniyan. <sup>8</sup> Pero uxiknan ayaj mak'aniyat'ik laqtaqal y la'alhauniyat'ik siya uxiknank'an mas va t'alaqaunin.

<sup>9</sup> ¿Jantu k'ats'ayat'ik ni yu talak-tu'unun jantu katatanuyanta ta'an

jalhachimo'onun ni Dios? Jantu k'alak-mak'anuk'ant'ik. Tachun yu tat'atamay lapanakni yu jantu ixnavink'an kataval, ali yu tato'oyay antivas ali yu tamagan-tivinin, ali yu jo'akna yu talat'atamay ixt'ajo'aknak'an <sup>10</sup> ali yu alhavanian ali yu ta'akcha'an ali yu ta'ap'anin ali yu jalaklkanan ali yu tamakanuxtuy tumin, yu'uncha jantu katatanuyanta ta'an jalhachimo'onun ni Dios. <sup>11</sup> Chuncha ix'unt'at'ik xalati ni uxiknan. Pero chavaycha xak'anik'ant'at'ikcha minta-laqlhink'an, ixapanakni Dios unt'at'ik. Dios ox talaqts'inan por yu makal ni Jalhachimo'onu' Jesucristo, vachu por yu makal ix'Espíritu Santo.

#### **Kat'o'oyat'ik Dios la milakatunajk'an**

<sup>12</sup> Lati tanajun ni lay k'amak'at'l'i va yu kamak'ap'ut'ucha. Pero kit'in iknajun jantu tachun xtupal. Tanajun ni lay k'amak'at'l'i va yu kamak'ap'ut'ucha. Pero kit'in jantu ikxtaqniy lakatin para kimaqalhajal yu jantu ox. <sup>13</sup> Tejkan vaynau vamun para kimpajank'an y yu kimpajank'an vamun para kavajiu. Va yu la'at'uy ni Dios kamami'oniya!. Pero kilakatunajk'an jantu kaval para kat'a-tamau yu jantu kinavink'an. Ni kilakatunajk'an va para kalhito'oyau kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo y yucha kinta'aq-tayjuyan la kilakatunajk'an. <sup>14</sup> Ni Dios majkujuchoqol kiJalhachimo'onuk'an tejkan ixnitacha. Ex vachu chuncha kintamajkujuchoqoyan kun ixtap'asta. <sup>15</sup> ¿Jantu k'ats'ayat'ik ni milakatunajk'an va ch'antaun juntaun kun Cristo? Chuncha incha kilakatunaj ch'antaun juntaun Cristo ex jantu lay kakxtaqnil kilakatunaj qayntaun xanati yu jalakt'atamay jo'akna. Jantu aqtaun chuncha kaval. <sup>16</sup> ¿Jantu k'ats'ayat'ik tejkan matichun lapanaki ch'antaun t'ajun kun qayntaun xanati va laqataun lakatunaj tajun? Va ts'oqkanta la ixchivinti Dios, najun: "Yu ixla'at'uyk'an va laqataun lakatunaj katajuna'." <sup>17</sup> Matichun yu ch'antaun t'ajun kun ni Jesucristo va laqataun jun ixlhitsukunuk'an. <sup>18</sup> K'amak'aunt'ijlat'ik ixt'atamaka yu

jantu minavink'an kaval. Yu alati laqtaqal yu tamakay lapanakni jantu laqalhiy ixlakutunajk'an. Pero yu tat'atamay yu jantu ixnavink'an, yu'uncha tamakay laqtaqal yu talaqalhiy ixlakutunajk'an.<sup>19</sup> Jantu k'ats'ayat'ik ni milakutunajk'an va tacha taun chaqa' ta'an vil ni Espíritu Santo yu Dios taxtaqnin? Milakutunajk'an jantu minavink'an kaval.<sup>20</sup> Ni Dios ta'itan. Xlihyucha maqsk'iniy kat'o'oyat'ik ni Dios kun milakutunajk'an.

#### Ni Pablo Ihichiviniy yu lakxtuklati

**7** <sup>1</sup> Chavaycha klajunchoqoyaucha yu kilalhisakmu la minkartajk'an incha qayntaun ts'al apalay ox kaval jantu kalakxtuklal. <sup>2</sup> Apalay ox ni xapaynin katalhituklal qayntamin ixanatik'an. Vachu yu xanatin katalhitsukul qayntamin ixapayk'an para jantu katat'atamal yu jantu ixnavink'an. <sup>3</sup> Tejkan talakxtuklatacha, yu xapay maqsk'iniy kaxtaqnil ixlakutunaj ixanati. Vachu yu xanati maqsk'iniy kaxtaqnil ixlakutunaj ixapay. <sup>4</sup> Yu ixlakutunaj ni xanati va ixnavin ni xapay yu ixlakutunaj ni xapay va ixnavin ni xanati. <sup>5</sup> Jantu k'alalakt'anch'anit'ik para k'ala'aqch'ap'at'ik. Vamun incha mila'at'uyk'an va ch'antaun mak'ayat'ik mijatapastak'atk'an ni jantu kala'aqch'ap'at'ik va por tapastak'uwan ni vamun isk'inka Dios. Pero jantu paqlhuu kaval, va kalat'at'amach'o'ot'ik. Chuncha para yu Satanás jantu katamanunin jatapastak'ati para k'amak'at'ik laqtaqal. <sup>6</sup> Jantu klahijunau laqatap'asta ni k'alakxt'uklat'ik. <sup>7</sup> Va iknajun tachun ni lapanakni va tacha kit'in kataval. Pero qayntamin si putamin maqxtaqnil Dios, va si tumpaj kintamakan.

<sup>8</sup> Klajunau ni ox kaval yu jantuka' talakxtuklay ali yu tiyaunin chuncha katalamakaul tacha kit'in. <sup>9</sup> Pero incha jantu lay kat'i'unt'ayat'ik vali'iy chuncha, ex apalay ox k'alakxt'uklat'ik. Apalay ox k'alakxt'uklat'ik para jantu vamun yucha kap'ast'aklhits'uk'ut'ik la melhanutk'an. <sup>10</sup> Uxiknan yu lakxt'uklat'at'ik, va klahijunau ni yu xanatin jantu vali'iy katamauntijjal ixapayk'an. Yucha jantu ke'emana iknajun, va chuncha naul

kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo.

<sup>11</sup> Pero incha matichun xanati kamauntijjal ixapay, ex va katijuntayal ix'aman u kat'atsukuchooqol ixapay. Vachu yu xapay jantu vali'iy kamakauntijjal ixanati.

<sup>12</sup> Yu alati uxiknan, mas jantu chuncha kanaul ni Jesucristo, kit'in klajunau tacha k'amak'at'ik tejkan qayntaun xapay lhakapu'an ni Cristo pero ixanati jantu lhakapu'an. Incha yu xanati taylha'anputun kat'ataulal ex yu xapay jantu lay kamakauntijjal.

<sup>13</sup> Vachu chun tejkan qayntaun xanati yu lhakapu'an ni Cristo pero ixapay jantu lhakapu'an. Incha yu xapay taylha'anputun kat'ataulal ex yu xanati jantu kamakauntijjal. <sup>14</sup> Incha yu xaxapay jantu lhakapu'an vachu lay kuna' ixlapapanaki Dios por ixanati. Vachu incha xaxanati jantu lhakapu'an ex vachu ixlapapanaki Dios lay kuna' por ixapay. Incha jantu chuncha kat'aylhip'i kun mixapay u mixanati, ex yu mes'a-t'an tacha vali'iy lapanakni kataval. Pero chuncha va si ixlapapanaki Dios tajunita. <sup>15</sup> Pero incha yu jantu lhakapu'an jamakauntijlananputun, ex chuncha kavalcha. Ex yu lhakapu'an lay tamakajun oxamaktaun. Yu Dios kinta-lhijunin katsukuu oxamaktaun. <sup>16</sup> Porke uxint'i yu xanati k'at'i, jantu k'ats'ay yu katapasaya'. Ka va lay mixapay kalaqtaxtuya' por uxint'i. Vachu', uxint'i yu xapay k'at'i, ka va lay mixanati kalaqtaxtuya' por uxint'i.

#### Kat'at'i'ukxunt'ayapitik tacha ni Jálhachimo'onu' tamaqxtaqnin

<sup>17</sup> Chuncha kat'at'i'ukxunt'ayapitik tacha ni Jálhachimo'onu Jesucristo tamaqxtaqnin, tacha unt'at'ik tejkan yu Dios tajunta'in para k'alhak'ap'up'int'ik. Chuncha ikmasuy ni kit'in mas va to'o-xtaycha ta'an tataqxt'a yu talhakapu'an. <sup>18</sup> Incha matichun xvililichuk'u-p'uxnikantacha tejkan lhakapu'al ex yucha jantu maqsk'iniy kamapaxal yu ixmakanikanta. Incha matichun jantu kaxvililichuk'up'uxnikal tejkan

Ihakapu'al ex yucha jantu maqsk'iniy kaxvililichuk'up'uxnikal. <sup>19</sup> Jantu maqsk'iniy licha va kaxvililich'uk'up'uxnik'a u jantu. Yu maqsk'iniy va k'amak'at'i tacha Ihinajun ni Dios. <sup>20</sup> Va ta'a-yucha kaval, va kataylha'al tacha ixjunita tejkan Dios junta'il para kalhakapu'al. <sup>21</sup> Tejkan Dios junta'itan para k'alhak'a-p'up'i, incha va oqxtamati y ixnavin mi'ukxtin ix'unit'a, jantu kapastak'un. Pero incha ka'alil julchan tejkan kaxt'aq-nik'a lakatin para kat'axt'u, ex kat'axt'u. <sup>22</sup> Incha matichun ixjunita oqxtamati tejkan ni Jalhachimo'onu Jesucristo junta'il para kalhakapu'al, chavaycha va oxamaktaun tapatsaniy ni Jalhachimo'onu!. Vachu va chun ta'ayu' yu oxamaktaun ixjunita tejkan junta'ikal para kalhakapu'al chavaycha va ix'oqtamati Cristo. <sup>23</sup> Ni Dios va laqlhuu talhi'itan ni uxiknan. Jantu kaxt'aqnit'ik lakatin matichun aqayntaun lapanaki katalhichimo'on. <sup>24</sup> Ex chuncha, ket'alaqaunin, qayntamin maqsk'iniy kataylha'al kun Dios tacha ixjunita tejkan junta'ikal para kalhakapu'al.

#### **Yu jantuka' lakxtuklay ali yu tiyaunin**

<sup>25</sup> Chavay yu jatsi'inka' jantu kakkhlitsukul tu'uchun chivinti yu Ihinajun ni Jesucristo. Pero kimapaynil ni Jalhachimo'onu! Jesucristo, xlhiyucha lay k'alhak'ap'up'int'ik kinchivinti. <sup>26</sup> Chavaycha va lhita'ay aniy lakamunukpa' ta'an tijuyanau. Xlhiyucha qayntaun lapanaki incha vananaj ix'aman tijuyal, kit'in ox khilay chuncha kataylha'al. <sup>27</sup> Incha lhita'a'un mixanati, jantu k'amak'aunt'ijla. Chavay incha jantu k'alhits'uk'u, jantu k'alak-xk'au. <sup>28</sup> Chavay incha lakxtuklay jantu tu'uchun laqtaql mak'ay. Vachu' incha matichun jatsi'i lakxtuklay vachu jantu tu'uchun laqtaql kaval para yucha. Pero apalay lhita'ay chuncha la metsukuntik'an. Xlhiyucha chuncha klajunau, va iknajun jantu kama'anl'ajnant'ik. <sup>29</sup> Ket'alaqaunin, klajunau ni jantucha paqlhuu kintatamakauniyan. Ex chuncha yu lakxtuklanin katati'ukxuntayal tacha yu jantuka' talakxtuklay. <sup>30</sup> Jantucha

katapastak'un yu xanavin aniy lakamunukpa'. Yu taqalhun katati'ukxuntayal tacha yu jantu taqalhun. Yu talaj'achajyanal katati'ukxuntayal tacha yu jantu talaj'achajtayay. Yu ta'iy axtoqnu yu'uncha katatsukul tacha yu jantu katalhitsukul tu'uchun. <sup>31</sup> Yu tamapatsay yu xa'axtoqnu' aniy lakamunukpa', katak'atsal va tacha jantu katatsukul mapatsanan. Ni aniy lakamunukpa' va t'ajun mi'onu!. <sup>32</sup> Va iknajun jantu katapastak'un tu'uchun. Yu ix'aman tijuntayay lay kapastak'ul vamun yu Ihinajun ni Jalhachimo'onu Jesucristo. Pastak'a tas lay kamakal para kalhipa'inil ni Jalhachimo'onu!. <sup>33</sup> Pero yu lakxtuklata vachu pastak'uy yu xanavin ni aniy lakamunukpa' y makaputun yu kamaqamal ixanati. <sup>34</sup> Ex chuncha t'uy chivinti junta. Vachu va chuncha yu xanatin yu jantu katalhitsukul ixapay-k'an ali yu jatsi'inka'. Yu'uncha lay katapastak'ul vamun yu Ihinajun ni Jalhachimo'onu Jesucristo para ixnavin Dios katalval la ixlakatunajk'an y vachu la ixlhitsukunuk'an. Pero qayntaun xanati yu lakxtuklay pastak'uy yu xanavin ni aniy lakamunukpa' y makaputun yu kamaqamal ixapay.

<sup>35</sup> Chuncha klajunau para kla'aqtayjuu. Jantu k'lalhichimo'oyau laqatap'asta. Va klajunau para lay ox kat'i'ukxunt'ayat'ik y jantu tu'uchun kalaktanchanin para ox k'at'ap'ats'anit'ik ni Jalhachimo'onu Jesucristo.

<sup>36</sup> Incha qayntaun xapay lhita'ajun istsi'i yu laqchaanitacha ix'aynti, incha yucha najun kalakxtuklal ni istsi'i ex lay kamakal yu kamakaputul. Jantu laqtaql kaval, va kalakxtuklal. <sup>37</sup> Pero incha matichun xapay najun la ixjalhanuti ni apalay ox jantu kalakxtuklal istsi'i y vachu incha jantu maqsk'iniy kalakxtuklal, ex jantu maqsk'iniy. Incha chuncha najun la ixjalhanuti, ex lay kalhistaklhi istsi'i para jantu kalakxtuklal. <sup>38</sup> Ex chuncha yu maqxta'a istsi'i para kalakxtuklal la ox makay. Vachu yu jantu maqxta'a istsi'i para kalakxtuklal ayaj ox xajachal.

**39** Qayntaun xanati yu ikantacha va la ixtamaka' ixapay t'ajun incha vananaj t'ajun. Pero incha yu xipay kamil lay kat'atsukul ta'ayucha yu kat'atsukuputul. Pero kaval qayntaun yu lhakapu'an ni Jalhachimo'onu Jesucristo. **40** Pero apalay katijuntayal kun achati incha jantu kalakxtukla-choqol. Chuncha ikpastak'a ni kit'in y klhilay va chuncha kixtaqniy ixjatapasta-k'ati ix'Espíritu ni Dios.

**Ni lhi'uti yu moqlanikan antivas**

**8** **1** Chavay klhichiviniy ni lhi'uti yu moqlanikanta antivas. Laqsaval kintachunk'an lhit'aunau jatalaniti pero kun lhuu jatalaniti ay makakan. Pero kun lhuu japaxkanti ex ox aynau la ketsukuntik'an. **2** Incha matichun najun ni malaqasilojoy tu'uuchun, ex yucha jantuka' k'atsay tacha paxtoqniy. **3** Incha matichun achaniy ni Dios ex Dios mispay tacha ixlapanaki.

**4** Chavay klhichiviniy incha jantu tu'u-chun kaval ka'ut'i yu moqlanikanta antivas. K'atsayau ni antivas va jantu tu'u-chun kataval. Vachu k'atsayau ni Dios va taun. **5** Ni lakamunukpa' ali ni lakt'iyan ayaj alin yu lakjunkan dioses ali lhachimo'onun. **6** Pero kijnan k'atsayau va laqataun Dios alin yu kimPayk'an. Va yucha maka'ol yu alin y vamun para yucha tsukuyau. Va pumataun alin Jalhachimo'onu', yucha ni Jesucristo. Va por yucha alin'ojoy tachun yu axtoqnu' y va yucha put'aunau.

**7** Pero jantu tachun tak'atsay ni yu antivas jantu tu'uuchun kataval. Lati yu talhakapu'an va ixta'ukx'antacha jamoqlanan y mas chavaycha jantuka' ox talhilay ka'ut'i ni anchamu jamoqlanti. Talhilay va yucha ixnavin ni antivas. Ex chuncha jantuka' ox tamispay yu ox ali yu jantu ox, xlhiyucha la ixjatapastak'atk'an talhilay va mits'iti. **8** Jantu incha va por vayti ox kintalaqts'inan ni Dios. Mas jantu ka'uu, jantu va por yucha apalay ox kintalaqts'inan. Vachu' mas ka'uu jantu tu'u-chun kinta'aqtayjuyan.

**9** Yu milhakapu'atk'an taxtaqniyan lakatin para ka'ut'ik pero k'alhist'ajk'an-t'ik. Alin lapanakni yu vananaj

tats'anqaniy katamalaqasil. Jantu k'amak'at'ik tu'uchun yu lay katapumakal talaqalhin. **10** Incha kapiti varya' laqa chaqa' ta'an tato'oyay antivas, ka va lay kalaqts'inan milaqaj yu jantuka' ox lhakapu'an. Ex yucha jantucha katahanana' para ka'ul vachu', mas la ixjahanuti lhilay jantu ox kaval. **11** Ex chuncha uxint'i oxamaktaun t'i'un-t'ayay por misp'aycha k'ats'an. Pero xlhiyucha ma'ats'an'ay mint'alaqajun yu jantuka' ox lhakapu'an. Pero va por yucha nil ni Cristo. **12** Incha chuncha kaval ex jantu ox lakmak'aniyat'ik met'alaqaunink'an. Va por uxiknan katamakal yu talhilay jantu ox la ixjatapastak'atk'an. Chuncha laqsaval jantu ox mak'aniyat'ik ni Cristo. **13** Xlhiyucha incha va por kivayti katsukul ts'anqan kilaqaj ex jantu aqtaun kajk'uya' ni vakax para jantu katsukul ts'anqan kilaqaj.

**Yu paxtoqniy kalaqa'il por  
ixlhitapatsa kun Dios**

**9** **1** Kit'in va qayntaun ixtamalaqachan Jesucristo. Klhit'ajun lakatin para kakmakal yu tamakay yu alati. Kit'in klaqts'il ni kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo. Va klaqtapatsal kun uxiknan xlhiyucha lhak'ap'up'int'ik ni Jesucristo. **2** Lati jantu kintalaqts'in tacha ixtamalaqachan Jesucristo pero uxiknan chuncha kilamispayau. Lhak'ap'up'int'ik por kilhitapatsa, chuncha tasuy ni laqsaval kimalaqachal ni Jalhachimo'onu'. **3** Yu kintamuk'aniyan laqtaqal va chuncha klaqlhiqaltajiy. **4** Laqsaval kimpaxtoqniy kaklaqa'il yu kajk'ul ali yu kajk'oqlhi. **5** Vachu lay kakt'atsukul qayntaun xanati yu lhakapu'an y kaklha'al ta'an kakpu'al. Vachu va tacha tamakay alati ixtamalaqachan ni Jalhachimo'onu Jesucristo. Vachu tacha tamakay ixt'alaqunin ni Jalhachimo'onu' y vachu ni Cefas. **6** Vachu kintapaxtoqniyan kit'in kun Bernabé kaklaqa'iu kilhilhajatk'an para jantu maqsk'iniy kaktapatsau. **7** ¿Maticha tropa lay katapatsal y jantu kalaqa'il ixlhilhajati? ¿Ta'ayucha

kach'al tu'uchun y jantu kalaqa'il yu xa'u-nikan? ¿Ta'ayucha kalaklhistiklhi vakaxna y jantu kalaqa'il lakats'uniy xaleche?

8 Yu iknajun jantu ixjatapastak'atk'an ni vali'iy lapanakni. Ixlhachimo'on ni Dios vachu va chuncha najun. 9 La ixlhachimo'on yu ts'oqli ni Moisés va najun: "Jantu kamak'ilt'anut'i ixvosal ni vakax tejkan tsukuy xqaxtunu' la ixch'aja' ni trigo." Pero ni Dios jantu vamun vakaxna jalakpastak'a. 10 Laqsalval kintapastakni ni kijnan tejkan chuncha naul. Chuncha ts'oqkal por kijnan. Yu lqamalha'an laka t'un pakxan'iy yu ka'alina'. Vachu yu laqp'aqxla'h'an trigo pakxan'iy yu kapatoqniya' tejkan ka'alina'. 11 Ex chuncha kijnank'an ikch'au ixchivinti Dios la melhanutk'an. Incha klaxtaqniyu ox jatsukunti, ¿ex lhilayat'ik jantu kintapaxtoqniyan ts'uniy mimaqalitk'an? 12 Incha alati tapaxtoqniy ex apalay kintapaxtoqniyan ni kijnank'an.

Pero tejkan klat'ataulau jantu aqtaun laqatap'asta kaknajuu kila'aqtayjuu. Chuncha xaktijuntayau mas kintats'anqaniyan tu'uchun. Va para ox kala'a'it'ik tejkan klaqpute'e'u ni ox chivinti yu lhichiviny Cristo. 13 ¿Jantu k'ats'ayat'ik ni yu tatapatsay laka ay lakatajtan ta'uy yu alin ancha? Vachu yu tatapatsay laka altar yu yal lakatajtan ta'uy yu moqlanikan Dios. 14 Vachu va chun ni Jahlachimo'onu Jesucristo lhinaul ni yu talaqpute'ey ni ox chivinti va yucha kataputsukuya'.

15 Pero kit'in jantu aqtaun khinaul va chuncha kakputapasal. Yu chavaycha klats'oqniyu jantu va por kaklhajapul. Apalay ox kaknil xajantu matichun kixtaqnil tu'uchun, va jantucha ox kajk'atsal por yu ikmakay. 16 Pero para kit'in jantu ay k'atsan por klaqpute'ey yu ox chivinti. Kit'in maqsk'iniy kaklaqpute'el, va yucha khijunkan. Ay, paynicha ni kit'in incha jantu kaklaqpute'el ni ox chivinti. 17 Ex chuncha incha ikmakay kun chux la kelhanuti ex ka'alina' kilhilhajati. Mas jantu kakmakapul va maqsk'iniy kakmakal laqatap'asta. Va khijunkan ni aniy lhittaptsa. 18 ¿Ex tis va suncha kilhilhajati? Kilhilhajati vamun ixlaqpute'eka

ixchivinti ni Cristo sin kaksk'il tu'uchun. Chuncha jantu iksk'in yu kilhilhajati yu kimpaxtoqniy kaklaqa'il por klaqpute'ey ni ox chivinti.

19 Mas jantu matichun ix'oqxtamati kakval va ikmakakan tacha ix'oqxtamat-k'an tachun ni lapanakni. Ex chuncha lay kaklhaja'il alati lapanakni para katalhakapu'al. 20 Tejkan klakt'ataulay ni israelitas vachu ikmakakan tacha qayntaun israelita. Tejkan klakt'ataulay yu tamakay yu lhinajun ixlhachimo'on Moisés vachu ikmakakan tacha yu'uncha mas jantu maqsk'iniy kakmakal yu lhinaunkan. Pero va chuncha ikmakakan para lay kaklaklhaja'il alati lapanakni para katalhakapu'al. 21 Tejkan klakt'ataulay yu jantu tamakay yu lhinajun ixlhachimo'on Moisés vachu ikmakakan tacha yu'uncha para lay kaklaklhaja'il. Pero kit'in kimpaxtoqniy ixlhachimo'on Cristo. Xlihyucha jantu ikmakajun yu lhinajun Dios. 22 Tejkan klakt'ataulay yu jantuka' ox tamalaqasiy ixlhakapu'atk'an va ikmakakan tacha yu'uncha. Vachu va chuncha klay tacha ixputsuk'an para vachu lay kaklaklhaja'il. Chuncha ikmakakan kun tachun ni lapanakni para ox kintalaqts'il, ex chuncha lay katalaqtaxtul por kinchivinti. 23 Chuncha ikmakay para lay kaklaqpute'el ni ox chivinti para lay kaklaqa'il yu laj'ox yu ancha minachal.

24 K'ats'ayat'ik ni tejkan alin qamanti takyauti tachun p'ays tatakayayuy pero va qayntaun yu lhajay. Ex vachu va chuncha p'ays kat'akyaut'ik la ixlakatin Dios para k'alha'at'ik. 25 Yu ta'ostayay para katatanunil qamanti tachun yu'uncha tamakauntijlay yu jantu laq'aqtayjuy. Chuncha tamakay para katalaqa'il ixlhilhajatk'an yu niman kami'oya'. Pero kijnank'an makauntijlayau yu jantu kinta'aqtayjuyan para ka'alil kilhilhajatk'an yu jantu aqtaun kami'oya'. 26 Ni kit'in jantu kakval tacha yu ltiyoq takyayuy y jantu kakval tacha yu qamanan y laksamanan laka unin. 27 Ni kit'in va

ikmamaqanlqajnivay kilakatunaj y klhijunkan p'ays kaktapatsanil ni Dios. Incha jantu chuncha kakmakal ex jantu tu'u-chun kakhajal mas klaqpute'ey yu ox chivinti.

**K'amak'at'ik kuenta yu maqancha tatapasal ni israelitas**

**10** <sup>1</sup> Ket'alaqaunin, iknajun jantu kak'aukt'ik yu maqaniya' kepayank'an. Yu'uncha ixtaltananta ixqaita'apu' laka taputs'i y tachun tatakulhi ni lakamar. <sup>2</sup> Ex chuncha va tacha kata'aq-chaj'aul laka taputs'i y lakamar para ch'antaun kataval kun Moisés. <sup>3</sup> Tachun yu'uncha ixta'uy vayti yu ixminachal kun ixtap'asta Dios. <sup>4</sup> Vachu tachun ixta'ot'a yu ixminachal kun ixtap'asta Dios. Ta'oqtijjal xaxkan laktalpa kun ixtap'asta Dios y chuncha taputapasal. Ni anchanu chiyux yucha va Cristo yu lakt'a'al. <sup>5</sup> Pero ni Dios jantu kalhipa'iniil yu tamakal qaynlhuu ni yu'uncha. Xlihyucha tanil y tus t'ikl taputauk'atamal ixlakatunajk'an ni lakak'avinan.

<sup>6</sup> Tachun yu aniy tapasal va para kamakau kuenta y jantu kamakaputuu yu jantu laj'oxi tacha yu'uncha ayaj tamakaputul yu jantu laj'oxi. <sup>7</sup> Xlihyucha jantu maqsk'iniy kat'o'oyat'ik ni antivas tacha talal ni yu'uncha. Ts'oqkanta la ixchivinti Dios yu najun: "Ni lapanakni tataulal vaynin y ta'oqnul. Ex ta'ostaulchoqol y talach'apachal y aqtayl talat'aqamanan." <sup>8</sup> Jantu maqsk'iniy kat'atamau matichun yu jantu kinavink'an, tacha talal lati ni yu'uncha. Va por yucha tanil p'uxaunt'utu mil lapanakni taun julchan. <sup>9</sup> Vachu jantu kalaqts'intanuu ni Jalhachimo'onu' tacha talal lati ni yu'uncha. Tatanuchal lhuu tsapulin y jalaktsak'amakal. <sup>10</sup> Vachu jantu maqsk'iniy kak'il'tayt'ik ni Dios tacha lati ni yu'uncha talal. Xlihyucha ixmayul Dios yu jamaqnini' va jalaqmaqnil.

<sup>11</sup> Tachun yu aniy talhitapasal kepayank'an para kapulaniu. Va ts'oqkanta para kapujalakpastaknau ni kijnan yu vilanau aniy la xapumi'onucha lakamunukpa!. <sup>12</sup> Yu ox tanun kun Dios

maqsk'iniy kalhistakkal para jantu kalhitaxtichoqol. <sup>13</sup> Jantuka' laqts'int'anuk'anat'ik yu ayaj lhita'ay. Vachu va chuncha tacha yu tatapasay alati lapanakni. Mas va kalaqts'int'anuk'ant'ik yu lhita'ay, lay kat'ayanit'ik. Ni Dios jantu xta'a lakatin para apalay p'ays k'alaqts'int'anuk'ant'ik. Ni Dios lay lhakapu'anikan ni kata'aqtajuyan para lay k'alaj'osmaj'ant'ik ni talaqalhin.

**Kalaj'osmaj'ant'ik ixto'oyaka ni antivas**

<sup>14</sup> Xlihyucha, klajunau uxiknan yu k'la'achaniyuu, ni kalaj'osmaj'ant'ik ixto'oyaka ni antivas. <sup>15</sup> Klaxaqalayau tacha lapanakni yu talhit'ajun jatapastak'ati. K'amak'at'ik kuenta kinchivinti ni va laqsalval. <sup>16</sup> Ch'antaun ot'a'u laka vaso yu kintamapastakniyan ixjamapayninti Jesucristo, ex xtaqniiyuu lhimalaq-puchuncha ni Dios. Chuncha ch'antaun tanuyau kun ixjak'alna ni Cristo. Vachu tejkan laqche'eyau ni anchanu pan, va ch'antaun tanuyau kun ixlakatunaj ni Cristo. <sup>17</sup> Por aqxtaun pan uyau, va tacha taun lakatunaj juntau mas kilaqlahuuk'an, va lat'a'uyau aqxtaun pan kintachunk'an.

<sup>18</sup> K'amak'at'ik kuenta ni israelitas ixta'uy yu xajamoqlanti laka altar. Chuncha ixtatanuy kun Dios yu ixmoqlanikan. <sup>19</sup> Chavaycha yu xajamoqlanti antivas, ¿lhilayat'ik va iknajun incha xtапal kaval ni antivas? ¿U lhilayat'ik incha xtапal kaval yu moqlakanta? Jantu xtапal kaval. <sup>20</sup> Pero klajunau ni lapanakni yu jantu talhakapu'an tejkan tamakay xajamoqlanti antivas, va aqmoqxun yu tamoqlaniy, jantu tamoqlaniy Dios. Kit'in iknajun jantu k'at'anut'ik kun aqmoqxun.

<sup>21</sup> Jantu lay p'u'oqnunat'ik xavaso yu pupastakyau ni Jalhachimo'onu Jesucristo, incha vachu p'u'oqnunat'ik yu xavaso aqmoqxnu'. Vachu' jantu lay kavaynt'ik laka mesa ta'an to'oyakan ni Jalhachimo'onu', incha vaynat'ik laka mesa ta'an to'oyakan aqmoqxun. <sup>22</sup> ¿Kamakau para kintalhixiyaxnin ni

Jalhachimo'onu'? ¿Apalay p'ays juntau xajantu ni yucha?

**Tachun k'amak'at'ik para ox  
kato'oyakal ni Dios**

<sup>23</sup> Tanajun lay k'amak'at'i va yu k'amak'ap'ut'ucha. Pero kit'in iknajun jantu tachun xtapal kaval. Tanajun lay k'amak'at'i va yu kamak'ap'ut'ucha pero jantu tachun kinta'aqtayjuyan. <sup>24</sup> Jantu maqsk'iniy k'ap'ast'akt'i yu ox vamun para uxint'i, vachu k'ap'ast'akt'i yu kalaq'aqtayjuya' yu alati lapanakni. <sup>25</sup> Tachun vakax yu st'akan laklhitamaulay k'a'ut'ik. Jantu maqsk'iniy k'alhasakminint'ik incha ixmoqlanikantacha antivas, chuncha jantu maqsk'iniy kapastak'un. <sup>26</sup> Tachun yu alin ta'akchun lakamunukpa' va si ixnavin ni Jalhachimo'onu Dios.

<sup>27</sup> Incha matichun yu jantu lhakapu'an kajunta'in vayti y uxint'i uxap'in, ka'ut'i tachun yu kaxtaqnincha. Jantu kalhasakmin tu'uchun mas kallhilat'ik jantu ox k'a'ut'i. <sup>28</sup> Pero incha matichun kajunin: "Ni aniy vakax va ixmoqlanikanta antivas", ex apalay ox jantu ka'ut'i. Va pastakniyan ni anchana lapanaki, va lhilay jantu ox k'a'ut'i. <sup>29</sup> Khichiviniy yu aqayntaun lapanaki yu lhilay jantu ox, mas uxint'i k'ats'ay ni jantu laqtaqal kaval.

Jantu maqsk'iniy kilaktanchanil aqayntaun por yu lhilay ni jantu ox. <sup>30</sup> Incha ikxtaqniy lhimalaqpuchuncha ni Dios por yu k'uy ex jantu paxtoqniy kintatsukul lhikiltaynan. <sup>31</sup> Xlihyucha mas va k'avaynt'ik u k'a'oqt'ik tu'uchun, mas va tichichuncha yu k'amak'at'ik, k'amak'a'ot't'ik para ox kato'oyakal ni Dios. <sup>32</sup> Jantu k'amak'at'ik tu'uchun yu kalakmalukujjal alati lapanakni, mas va israelitas, mas yu jantu israelitas kataval, mas va ixlapnakni Jesucristo. <sup>33</sup> Ni kit'in ikti'ukxuntayay makana' yu katalhipa'nil ni lapanakni. Jantu vamun yu ox la ketsukunti ikpastak'a. Va ikpastak'a yu kalaq'aqtayjul yu alati, ex chuncha lay katalaqtaxtul por kinchivinti.

**11** <sup>1</sup> K'amak'at'ik yu ikmakay ni kit'in, vachu va chuncha tacha kit'in ikmakay yu masuy ni Cristo.

**Tisun naunputun tekan  
laqpapaqakan xanatin**

<sup>2</sup> Ayaj ox kllhilay yu mak'ayat'ik. Va kilapastak'au ni kit'in y tachun yu mak'ayat'ik va tacha kit'in klamalani. <sup>3</sup> Klamak'atsaniputunau ni Cristo yucha xa'aqtsul tachun ni jo'akna, yu jo'ati yucha xa'aqtsul ni xanati, y yu Dios va xa'aqtsul ni Cristo. <sup>4</sup> Tejkan matichun jo'ati sk'in Dios u laqpute'ey ixchivinti Dios y aqtanuy ix'aqtanuti yucha mama-xaniy yu xa'aqtsul. <sup>5</sup> Incha matichun xanati sk'in Dios u laqpute'ey ixchivinti Dios y jantu laqpapaqakan ex vachu' mamaxaniy yu xa'aqtsul. Va tacha vali'iy ka'aqsik'okal. <sup>6</sup> Incha qayntaun xanati jantu laqpapaqakan tejkan sk'in Dios u laqpute'ey ixchivinti ex apalay ox kaval ka'aqsijkal. Incha matichun xanati lhimaxanan ka'aqsijkal ex kalaqpapa-qakal. <sup>7</sup> Ni jo'ati jantu lay laqpapaqakan tejkan sk'in Dios u laqpute'ey ixchivinti. Ixjatsukunti masuy ix'ayaxtu ni Dios y ixjatsukunti ni xanati masuy ix'ayaxtu ni jo'ati. <sup>8</sup> Yu p'unaj jo'ati jantu kamin-chal kun xanati. Va yu xanati minchal kun yu jo'ati. <sup>9</sup> Dios jantu kamakal ni jo'ati para yu xanati, va makal ni xanati para ni jo'ati. <sup>10</sup> Xlihyucha yu xanati maqsk'iniy kalaqpapaqakal tejkan sk'in Dios u laqpute'ey ixchivinti. Chuncha la ix'aqtsul tasuy ni lhichimo'okan, mas ixmayulnin Dios talaqts'in. <sup>11</sup> Lamaq-sk'iniyau la ketsukuntik'an kun Cristo, ni jo'ati maqsk'iniy yu xanati, vachu yu xanati maqsk'iniy ni jo'ati. <sup>12</sup> Tacha yu xanati minchal kun yu jo'ati, vachu yu jo'ati minchal kun yu xanati. Tachun yu alin va si kun Dios minachal.

<sup>13</sup> Uxiknank'an kap'ast'akt'ik incha ox kask'il Dios qayntaun xanati mas jantu kalaqpapaqakal. <sup>14</sup> Klalhisakmiyu incha me'emank'an jantu lay mala'asiyat'ik ni va lhimaxan incha va katsukul mala'ayan ix'aji qayntaun jo'ati. <sup>15</sup> Pero qayntaun xanati yucha ox to'oyakan incha mala'ayay ix'aji. Yucha ixmaq-xtaqnika kalhitsukul la ay ix'aji para kalhilaqpaxtaqkal la ix'aqtsul. <sup>16</sup> Tachun

yu aniy, incha alin matichun lapanaki yu lhilakchivinputun, yucha ts'anqay kak'atsal ni va chuncha kimputsukk'an. Chuncha junita mas va to'oxtaycha tataq-xt'o a ixlapanakni Dios.

**Jantu ox tamakay tejkan ch'antaun ta'u yu xapupastakkan ixlinin Jesucristo**

17 Jantu klhi'achantajuy por yu mak'ayat'ik tejkan t'aqxt'oqyat'ik. Mas naunat'ik ox kaxajchal, jantu ox xajachipitik. 18 P'unaj klajunau yu kintajuniy lati lapanakni. Tanajum ni t'ap'ut'ilhiyat'ik tejkan t'aqxt'oqyat'ik tacha ixlapanakni Dios. Lati yu kintajuniy, kit'in khakapu'an. 19 Laqsaval maqsk'iniy kat'alaqlvaqt'ik. Va chuncha lay katasul ta'ayu'uncha yu laqsaval tatiju-yanal kun Dios. 20 Tejkan ch'antaun t'aqxt'oqyat'ik para k'a'ut'ik ixpupastak'an ixlinin Cristo, jantucha yucha p'ast'ak'at'ik. 21 Tejkan aqt'ayniyat'ik ix'uка, lati niman tap'ul'an unan ivxayt'k'an yu talhimin. Jantu talat'a'uy yu alati. Ex chuncha lati tacha-vajtayay y lati tus tata'ap'ay. 22 ¿Jantu k'alhits'uk'ut'ik minchaqak'an ta'an kavaynt'ik y ka'oqt'ik? ¿Vali'iycha jantu t'ooyayat'ik ixlapanakni Dios y jalakmaxaniyat'ik yu jantu tu'uchun katalh-tsukul? ¿Tisuncha klajunaucha? Jantu ts'uniy klhi'achantajuy por yu mak'ayat'ik.

**Tacha pu'aqtaynil ix'uка yu pupastak'au ixlinin Jesucristo**

23 Kit'in klaqa'il ni chivinti yu nauil ni Cristo y vachu' klajunchoqoo uxiknank'an, yu najun inchine. Ni anchanu puts'isni tejkan maqxtaqkal ni Jalhachimo'onu Jesús, yucha ch'apal ni pan. 24 Va xtaqnil lhimalaqpuchuncha ni Dios, ex laqche'el, va nauil: "Kala'a'it'ik y ka'ut'ik. Yu aniy va kilakatunaj yu laqche'ekan por uxiknank'an. Chuncha k'amak'at'ik para kilapastakvi ni kit'in." 25 Vachu tejkan tavayn'olcha, ch'apal ni vaso. Va nauil: "Yu aniy vaso masuy ni Dios va taun sast'i chivinti jat'atamakajun ixlapanakni por kijak'alna. Va tavanancha ka'oqt'ik, k'amak'at'ik para kilapupastakvi." 26 Ex chuncha mas va tavanancha uyat'ik ni anchanu pan y ot'at'ik yu tajuy laka vaso,

va masuyat'ik ixlinin ni Jalhachimo'onu Jesucristo tus kaminchoqoya'.

**K'amak'at'ik kuenta ix'uка yu pupastak'au ixlinin Jesucristo**

27 Ta'ayu' yu uy ni anchanu pan y ot'a yu tajuy laka vaso yu lhichiviniy ni Jalhachimo'onu', incha uy tacha vali'iy vayti kaval ex yucha tauk'aniyachal taun laqtaqal por jantu lhi'ajin ixjak'alna ali ixlakatunaj ni Cristo. 28 Pero qayntamin maqsk'iniy kap'ast'ak'elat'ik incha jantu maqt'ala'alhininat'ik. Ex lay k'a'u't'ik ni pan y ka'oqt'ik yu tajuy laka vaso. 29 Pero incha uyat'ik y ot'at'ik y jantu mak'ayat'ik kuenta ixlakatunaj ni Jalhachimo'onu Jesucristo, ex me'emank'an muk'anik'anat'ik laqtaqal por yu mak'ayat'ik. 30 Xlihiyucha uxiknank'an lati t'a'an'ayat'ik y lati tats'anqaniy tap'asta y lati tanitacha. 31 Incha puxkaulaqts'inkanau ke'emank'an ex Dios jantu kinta-muk'aniyan laqtaqal. 32 Ni Jalhachimo'onu kintapuxkaulaqts'inan y kinta-xtaqniyan maqanlqajnat. Ex chuncha jantu kalaqa'iу maqanlqajnat ch'antaun kun yu xalapanakni aniy lakamunukpa'. 33 Ex chuncha, ket'alaqaunin, tejkan kat'aqxt'oqt'ik vaynin kalap'akxant'ik. 34 Incha alin matichun yu chavaniy, kavayn'elal la ixchaqa' para Dios jantu kataxtaqnin maqanlqajnat tejkan t'aqxt'o'at'ik. Yu alati axtoqnu' kaklaqla'o-xiya' tejkan kajk'ananta.

**Yu xta'a ni Espíritu Santo para kamakau ixhitapatsta Dios**

**12** 1 Ket'alaqaunin, va knajun kak'ats'at'ik yu kintamaqxtaqniyan ni Espíritu Santo. 2 P'unaj ni uxiknank'an jantuka' ixlhak'ap'up'inat'ik ni Cristo. Ex vamuncha ixmak'anuk'anat'ik kat'ixk'aulhip'int'ik ni antivas yu jantu lay tachiviniy. 3 Chavaycha iknajun kak'ats'at'ik incha matichun lapanaki laqxtqnu chivinti juniy ni Cristo, yucha jantu chiviniy kun Espíritu Santo. Matichun yu najun ni Jesús va yu ay Jalhachimo'onu ex yucha chiviniy kun ni Espíritu Santo.

<sup>4</sup> Alin pulhuu yu kintamaqxtaqniyan ni Espíritu Santo pero ni Espíritu Santo va putaun. <sup>5</sup> Alin pulhuu lhitataptsa yu lay kamakaniyau ni Jalhachimo'onu Jesucristo pero kiJalhachimo'onuk'an va qayntaun. <sup>6</sup> Alin pulhuu yu makayau, pero va taun ni Dios yu kintaxtaqniyan tap'asta para kintachunk'an kamakau yu kintapaxtoqniyan. <sup>7</sup> Ni Dios va maqxtaqniy qayntamin yu lay katapumasul ixlhitataptsa ni Espíritu Santo. Va maqxtaqnikan para lay kalaq'aqtayjukal alati lapanakni yu talhakapu'an. <sup>8</sup> Lati por ni Espíritu Santo jalaqxtaqnikan chivinti para lay katachivinil kun lhuu jatapastak'ati. Alati jalaqxtaqnikan chivinti kun lhuu jatalaniti vachu por ni Espíritu Santo. <sup>9</sup> Lati jalaqxtaqnikan ay lhakapu'ati vachu por ni Espíritu Santo. Alati jalaqxtaqnikan tap'asta para lay palay katamakal taqan'anin vachu por ni Espíritu Santo. <sup>10</sup> Lati jalaqxtaqnikan tap'asta para lay katamakal yu laj'ay axtoqnu'. Alati jalaqxtaqnikan tap'asta para lay katalaqpute'el ixchivinti Dios. Alati jalaqxtaqnikan tap'asta para lay katamispal tichichuncha lhitsukunu' talhistsukuy ni lapanakni incha ox o jantu ox. Lati jalaqxtaqnikan para lay katachivinil laka pulhuu lhichivin yu jantu tamispay. Alati jalaqxtaqnikan lhitataptsa yu lay katalhichivinchqol yu naunputun yu alati lhichivin. <sup>11</sup> Pero tachun yu aniy va taun ni Espíritu yu xta'a. Yucha jalaqxtaqniy por qayntamin vachu va tacha najun ni yucha.

#### Va taun lakutunaj laqxtoqnunau

<sup>12</sup> Qayntaun lapanaki lakalhuu laqxto'a ixlakutunaj. Mas pulhuu lhit'ajun pero yu lakutunaj va taun. Ex vachu va chun junita ixlakutunaj ni Cristo yu kijnan juntau. <sup>13</sup> Ex vachu chun ni kijnank'an lhi'aqchaj'ajuu ni Espíritu Santo para va taun lakutunaj kajuu, mas kajuu israelitas u mas jantu, mas kajuu oqxtamatin u mas jantu. Pero va taun ni Espíritu yu kintalaqtanun kijnan.

<sup>14</sup> Vachu va chun ni lakutunaj jantu va taun kaval yu talaqxto'a. Va laqalhuu laqxtoqnun. <sup>15</sup> Xlihyucha mas kanaul yu

ch'aja! "Kit'in jantu maka' kakval. Ka jantu ixnavin kakval ni lakutunaj." Pero mas chuncha kanaul, va ixnavin ni lakutunaj. <sup>16</sup> Ex vachu va chun incha yu aqaxqol va kanaul: "Kit'in jantu laqchul kakval, ex jantu ixnavin ni lakutunaj kakval." Pero mas chuncha kanaul, va ixnavin ni lakutunaj. <sup>17</sup> Incha tachun si laqchul ixval, ¿ex tas ipaqaqsmaknaucha? Incha tachun si paqasmakni ixval, ¿ex tas ancha ixlhitsukuu kimpa'utiyank'an? <sup>18</sup> Pero yu Dios laqmalaqxtoqlhi lakatamin laka lakutunaj chuncha tacha makaputul ni yucha. <sup>19</sup> Incha tachun lakutunaj yu talaqxto'a va putaun ixval, ¿ex tas ancha ix'alil ni lakutunaj? <sup>20</sup> Pero alin pulhuu yu talaqxto'a y yu lakutunaj va laqataun.

<sup>21</sup> Yu laqchul jantu lay juniy ni maka!: "Uxit'i jantu ikmaqsk'iniyani." Vachu yu aqtsul jantu lay juniy ni ch'aja!: "Uxit'i jantu ikmaqsk'iniyani." <sup>22</sup> Incha jantu, lati yu jantu lhi'aykan, yu'uncha yu apalay jamaqsk'inikan. <sup>23</sup> La kilakutunajk'an ta'an alin yu jantu ox lhilayau, va ox lhilaqapaqakanau kun laqch'iti. Ta'an lhit'aunau yu jantu aqtaun masuyau, ox paqayau y ox lhistik'au. <sup>24</sup> Pero yu tasuy va apalay k'us y jantu maqsk'iniy kapaqakal. Chuncha ni Dios makal ni lakutunaj para kamaqsk'inil tachun, mas yu jantu to'oyakan. <sup>25</sup> Chuncha jantu lay katalaq-lvaqlhi ni lakutunaj. Ts'anqay katalalhilstaklhi siya putamin ni lakutunaj. <sup>26</sup> Tejkan jamaqanlqajnan putaun yu ixnavin ni lakutunaj, ex tachun yu alati yu takilnunun vachu tamaqanlqajnan. Tejkan putaun yu ixnavin ni lakutunaj va to'oyakan ex tachun yu alati talhi'achantajuy.

<sup>27</sup> Uxiknank'an ixlakutunaj ni Cristo unt'at'ik y si putamin ixnavin unt'at'ik.

<sup>28</sup> Ni Dios lak'ulal lati lapanakni para katalav ixtamalaqachan Cristo, astan lak'ulal lati yu talaqpute'ey ixchivinti, ex astan lak'ulal lati yu tamalaninin. Vachu lhinaul ka'alil yu tamasuy laj'ay axtoqnu y yu palay tamakay taqan'anin

y yu ta'aqtayjuy alati lapanakni y vachu yu talhachimo'onun laka lhitatpatsa y yu tachiviniy alati lhichivin yu jantu tamispay. <sup>29</sup> Pero jantu tachun ixlapanakni ixtamalaqachan Cristo kataval. Jantu tachun talaqpu'tey ixchivinti Dios. Jantu tachun jamalaninin. Jantu tachun lay tamakay laj'ay axtoqnu. <sup>30</sup> Jantu tachun lay palay tamakay yu taqan'anin. Jantu tachun lay tachiviniy alati lhichivin yu jantu tamispay. Jantu tachun lay tachivinchoqoy yu naunputun ni anchanu lhichivin. <sup>31</sup> Kalhilaqso'ot'ik laqa'inin yu apalay ixlaqmiti para k'amak'at'ik ixlhita-patsa Dios. Pero kit'in klamasuniyau taun lakatin yu apalay ox.

#### **Yu apalay xtapal va japaxkanti**

**13** <sup>1</sup> Mas lay kakchivin'ol tachun ixlhichivink'an ni lapanakni u mas yu talhichiviniy angeles, incha kints'anqaniy japaxkanti ex khixajachal tacha taun tsasnatu yu qalp'ays kaval u tacha taun kampana yu jantu k'us makan-t'ajun. <sup>2</sup> Vachu mas lay kaklhichivinil yu katapasaya' y tus kakmispal'ol yu jantu matichun mispay, vachu mas ox kaklhakapu'al tus lay kakmalakpaxal taun aspajun, incha jantu kaklhitsukul japaxkanti ex jantu tu'uchun xtapal kakval. <sup>3</sup> Mas kaklaqlvaqni'ol tachun yu ikmaqalin ni kilpatanin y tus kakmaqxtaqhl'i kilakatunaj laka jikmi por kilhakapu'ati, incha jantu kaklhitsukul japaxkanti ex jantu tu'uchun xtapal kakval.

<sup>4</sup> Yu japaxkanan, yucha maqantaqniy y qal'ox jun. Yu japaxkanan jantu akcha'a' kaval, jantu ay k'atsan, vachu jantu ay makakan. <sup>5</sup> Yu japaxkanan, yucha jantu laqxtaqnu chiviniy, jantu kapastak'ul vamun yu yucha maqsk'iniy, jantu jamalukujlanan y jantu pastakchoqoy yu katamakanil lapanakni. <sup>6</sup> Jantu aqtaun lhi'achantajuy tejkan makakan laqtaqal. Lhi'achantajuy tejkan makakan yu ox. <sup>7</sup> Yu japaxkanan yucha chux tayaniy. Mas va tu'uchun tapasay, va lhaka-pu'an y japakxan'y yu laj'oxi. Va tachun maqantaqni'ojoy.

<sup>8</sup> Yu japaxkanti jantu aqtaun kami'oya'. Pero kamina' julchan tejkan

katamaktaya' ixlaqpu'tek' ixchivinti Dios. Vachu jantucha apalay ka'alina' lapanakni yu tachiviniy alati lhichivin yu jantu tamispay. Vachu katamak-ta'oya' ni ay jatapastak'ati. <sup>9</sup> Chavaycha ni anchanu jatapastak'ati va xanta'an mispayau, y xanta'an jantu mispayau. Vachu ixchivinti Dios xanta'an laqpu-te'eyau y xanta'an jantu laqpu'te'eyau. <sup>10</sup> Pero kamina' julchan tejkan jantu tu'uchun kintats'anqaniyan. Ex kami'oya' tachun yu mispayau xanta'an.

<sup>11</sup> Chuncha tacha tejkan jas'at'a xajkunita ni kit'in, xakchiviniy tacha qayntaun jas'at'a y yaklakpastaknan y xakmalaqasiy tacha taun jas'at'a. Pero tejkan aycha lapanaki ikval ex ikma-kauntijla'ol kilhis'at'a. <sup>12</sup> Chavaycha vananaj kintats'anqaniyan kami-spa'ojoo. Va tacha katskuu laqapulaq-ts'inin laka spejo yu oxicha lakapulpipij. Pero astan kalaqts'inau Dios ukxpu' kun ukxpu'. Chavaycha va xanta'an ikmispay y xanta'an jantu ikmispay pero astan ex kakmispal'oya' vachu va chun tacha kimispal'ojoy ni Dios.

<sup>13</sup> Chavaycha alin lhakapu'ati y vachu yu pakxan'yiau y vachu alin japaxkanti. Yu aniy put'utu alin pero yu apalay ixlaqmiti va yu japaxkanti.

#### **Yu jamaqxtaqnikan katachivinil laka lhichivin yu jantu mispan**

**14** <sup>1</sup> K'alhilaqso'ot'ik lhitsukunu napatapaxkanti. Ex vachu k'alhilaq-so'ot'ik laqa'inin yu xta'a ni Espíritu Santo. Pero apalay kask'int'ik para lay k'alaqp'ut'e'et'ik ixchivinti Dios. <sup>2</sup> Ta'ayu yu maqxtaqnikan kachivinil alati lhichivin yu jantu mispay, yucha jantu matichun lapanaki malaqasiniy yu najun. Jantu va lapanakni yu jat'achiviniy, va Dios yu t'achiviniy. Va kun ixlhitsukunu' chiviniy yu jantu mispan. <sup>3</sup> Pero qayntaun lapanaki yu laqpu'te'ey ixchivinti Dios ox jalakma-suniy ni lapanakni. Ex ox lay kata'ayal ixlhakapu'atk'an y ox jalaqxtaqniy jata-pastak'ati y ox jalakmalaka'ulay. <sup>4</sup> Yu chiviniy alati lhichivin yu jantu

mispakan yucha va x'aman aqtayjukan la ixjatsukunti para ox kata'ayal ixlhakapu'ati. Pero yu laqpute'ey ixchivinti Dios yucha jalaq'aqtayjuy alati ixlapapanakni Dios para ox kata'ayal ixlhakapu'atk'an.

**5** Kit'in iknajun ox kaval incha mintachunk'an lay kach'ivinint'ik lhichivin yu jantu mispakan. Pero yu apalay iknajun va k'alaqp'ut'e't'ik ixchivinti Dios. Apalay ixlaqmiti yu laqpute'ey ixchivinti Dios xajantu yu chiviniy lhichivin yu jantu mispakan. Pero incha alin qayntaun laptopaki yu lay kalhichivinchoqol yu naunputun ni anchanu lhichivin ex vachu' ox. Chuncha lay ox katamalaqasil yu talhakapu'an y ox kata'ayal ixlhakapu'atk'an.

**Yu lhichivin yu jantu malaqasikan  
maqsk'iniy kalhichivinchoqokal  
yu naunputun**

**6** Xlihyucha klajunau chavaycha, ket'alaqaunin, incha kaklalaq'ancha'au y kakla lhixaqalau lhichivin yu jantu mala'asiyat'ik ex jantu tu'uchun ta'aqtayjuyan. Vamun ta'aqtayjuyan incha kaklalhixa-qalau tu'uchun yu kimasunil Dios u taun jatapastak'ati. Vachu ta'aqtayjuyan incha klalaqpute'eniyau ixchivinti Dios u klamalaniyau tu'uchun. **7** Incha laqataun sqol u ataun lhisán tacha yu kitarra jantu siya putamin katakilt'aunlhi, ¿ex tas laycha kapumispakal ta'ayucha yu kitarra u ta'a-yucha yu sqol? **8** Vachu sasqol yu sqolkan laka lhilukuj, incha jantu ox t'asay, ¿ex tas laycha katapuk'atsal ni tropas para kata'alcha laka lhilukuj? **9** Vachu va chun uxiknank'an incha ch'ivinanat'ik chivinti yu jantu malaqasikan, ¿tas katapumalaqasiniyancha ni laptopakni? Vali'iy laka unin ch'ivinanat'ik. **10** Alin lhuu lhichivin lakanmunukpa' pero taun taun chivinti si alin yu naunputunta. **11** Pero incha matichun kixaqalal kun aputaun lhichivin yu jantu kakmalaqasil ex khixajachal tacha qayntaun yu alakataun machaqa' y yucha vachu chun lhixajachal kun kit'in. **12** Uxiknan ayaj lhits'uk'up'ut'unat'ik yu xta'a ni Espíritu Santo. Chavay k'ahilaq-so'ot'ik lhitsukunun yu ox lay

katapu'ayn'al ixlhakapu'atk'an ixlapa-nakni Dios.

**13** Ex ta'ayu yu chiviniy lhichivin yu jantu malaqasikan, va kask'inin ni Dios kaxtaqnin vachu para lay k'ahlich'ivinch'o'o yu naunputun. **14** Incha kit'in iksk'in Dios laka lhichivin yu jantu malaqasikan ex vamun la kilhitsukunu' iksk'in Dios. La kijatapastak'ati jantu tu'uchun ikmalaqasiy. **15** ¿Ex tascha kakmaka? Kaksk'ina' Dios la kilhitsu-kunu' pero vachu la kijatapastak'ati. Vachu kakmilpaya' la kilhitsukunu' pero vachu la kijatapastak'ati. **16** Incha vamun la milhitsukunu' ox lhich'iviniy Dios, ex ni laptopaki yu qalasmat'an jantu malaqasiniyan yu na'un. Ex jantu lay kaxtaqniy lhimalaqpuchuncha Dios ch'antaun kun uxint'i, va jantu malaqasiy yu na'un. **17** Chuncha uxint'i laqsaval xt'aqniy lhimalaqpuchuncha ni Dios pero yu aqyntaun jantu tu'uchun laqa'iy para ka'aynlhi ixlhakapu'ati. **18** Kit'in ikxtaqniy lhimalaqpuchuncha ni Dios ni apalay lay ikchiviniy lhichivin yu jantu mispakan xajantu mintachunk'an uxiknan. **19** Pero mas chuncha kunita, tejkan iktayay ta'an tataqxto'a yu talhakapu'an, apalay ox khilay kakchivinil laqakis chivinti yu lay ox katamalaqasil yu ancha tayanal. Apalay ox khilay xajantu kaktsukul chivin laqakau mil chivinti laka lhichivin yu jantu malaqasikan.

**Yu lhichivin yu jantu mispakan va  
para kamasul ixtap'asta Dios**

**20** Ket'alaqaunin, jantucha k'ahlp'a-st'aknent'ik tacha jas'at'an. Chun, ox k'a'unt'ik tacha jas'at'an yu jantu tamispay laqtaql pero kalakp'ast'aknent'ik tacha xapayninchá. **21** La ixlhachimo'on Dios najun: "Kaklaqlhixaqalaya' ni aniy laptopakni laka lhichivin yu jantu tamalaqasiy, mas kaval xachivinti yu minchal alakataun. Pero jantu kintaqalasmat'a', najun ni Dios."

**22** Ex chuncha, tejkan k'ahlich'ivin lhichivin yu jantu mispakan yucha va para kalakmasunil ixtap'asta Dios yu

jantu talhakapu'an, jantu para yu talhakapu'an. Yu ixlaqpute'eka ixchivinti Dios yucha va para yu talhakapu'an.

<sup>23</sup> Chuncha incha tachun yu talhakapu'an tataqxt'o'a y tachun tachivinly lhichivin yu jantu malaqasikan ex katanuchal qayntaun lapanaki yu jantuka' laniy u yu jantuka' lhakapu'an, ex yucha katajungan va lokos unt'at'ik. <sup>24</sup> Pero incha tachun talaqput'e'y ixchivinti Dios, ex katanuchal qayntaun yu jantu lhakapu'an u yu jantuka' laniy ex niman ka'uksk'atsaya' ni alin ixtalaqalhin. Kak'atsana' ni lhit'ajun laqtaql por ixchivintik'an tachun ni lapanakni.

<sup>25</sup> Ex yucha niman kamispaya' yu jantu ox ixmaqsaqma'ata la ixjalhanuti. Katalaka-putatamaya' laka t'un, kato'oyaya' Dios, va kanauna': "Laqsalval Dios alinta kun uxiknan."

#### Tas maqsk'iniy katamakal tejkan tataqxt'o'a yu talhakapu'an

<sup>26</sup> Ex chuncha, ket'alaqaunin, ¿tisuncha maqsk'iniy kamakau? Tejkan uxiknank'an kat'aqxt'oqt'ik lati lay katalmilpal Salmos, lati lay katamalaninil, lati lay katalaqpute'el yu Dios jamasunil, lati lay katachivinil laka lhichivin yu jantu mispan, y lati lay katalhichivinchoqol yu naunputun. Pero tachun katamakal para kata'ayal ixlhakapu'atk'an ixlapnakni Dios. <sup>27</sup> Tejkan ch'ivinanat'ik laka lhichivin yu jantu mispan va qaynt'uy u qaynt'utu kach'ivinint'ik, pero va si por qayntamin kalalaksaklhip'int'ik. Vachu maqsk'iniy ka'alil qayntaun yu katalhichivinchoqol yu naunputun. <sup>28</sup> Incha jantu ka'alil yu lay katalhichivinchoqol yu naunputun, ex maqsk'iniy vali'iy saq katataulal ta'an tataqxt'o'a yu talhakapu'an. Katat'achivinil Dios ix'amank'an. <sup>29</sup> Va qaynt'uy u qaynt'utu katalaqpute'el ixchivinti Dios y yu alati katamakal kuenta incha laqsalval yu tanajun. <sup>30</sup> Incha alin tu'uchun yu Dios masuniy aqayntaun yu vali'iy taulay ex lay kachivinil. Ex yu tsukuy chivin lay vali'iy saq kataulal. <sup>31</sup> Mintachunk'an lay k'alaqp'ut'e'et'ik ixchivinti Dios por minqayntamink'an para tachun lay katalanil y kalakmap'aysnikal. <sup>32</sup> Yu

talaqpute'ey ixchivinti Dios maqsk'iniy katalhichimo'ol ixjatsukuntik'an. <sup>33</sup> Dios yucha jantu lhipa'iniy talakch'iliti, va maqamay yu ox k'amak'at'i. Chuncha maqsk'iniy kaval mas va to'oxtaycha ta'an tataqxt'o'a yu talhakapu'an.

<sup>34</sup> Ni xanatin maqsk'iniy saq kata-taulal la mintaqxt'oatk'an. Yu'uncha jantu katalhitsukul lakatin katachivinil. Va kataqasmaknal chuncha tacha najun ixchivinti Dios. <sup>35</sup> Incha tak'atsaputun tu'uchun, lay katalhisakmil ixapayk'an la ixchaqak'an. Jantu ox tasuy kata-tsukul chivinin ta'an tataqxt'o'a yu talhakapu'an. <sup>36</sup> Jantu kun uxiknan kamin-chal ixchivinti Dios. Vachu jantu vamun para uxiknank'an kachil ixchivinti Dios. <sup>37</sup> Incha matichun najun ni yucha paxtoqniy kalaqpute'el ixchivinti Dios y lhilay ox tijuyal kun ni Espíritu Santo ex yucha maqsk'iniy katalhakapu'al ni va ixlhachimo'on Dios yu klats'oqniyau.

<sup>38</sup> Incha jantu lhakapu'an ex yucha vachu jantu lay katalhakapu'anikal.

<sup>39</sup> Ex chuncha, ket'alaqaunin, kalla-llaqso'ot'ik laqpute'enin ixchivinti Dios. Jantu kalakt'anch'at'ik yu tachivinly lhichivin yu jantu mispan. <sup>40</sup> Tejkan t'aqxt'o'at'ik ox kamak'at'ik y jantu k'at'alakch'ilit'ik.

#### Tejkan katakujchoqoya' yu janinin

**15** <sup>1</sup> Ket'alaqaunin, chavaycha iknajun kap'ast'akt'ik ni ox chivinti yu klalaqpute'eni yu uxiknank'an la'a'it'ik y yu ox t'aylhip'iniyat'ik. <sup>2</sup> Ni anchunu chivinti yucha lay p'ulaq-t'axt'uyat'ik incha ox t'aylhip'inat'ik tacha klalaqpute'eni. Incha jantu, ex va tacha jantu tu'uchun kaval mas lhak'a-p'up'inat'ik. <sup>3</sup> Klalaqpute'eni ni chivinti yu apalay maqsk'iniy kak'ats'a-t'ik. Vachu chun tacha klaqa'il ni kit'in klalaqpute'eni ni Cristo nil por kintala-qalhink'an, chuncha tacha ixnajunta la ixchivinti Dios ta'an ts'oqkanta. <sup>4</sup> Va maknukal y la'at'utu julchan val ex takukchoqol, chuncha tacha ixnajunta la ixchivinti Dios. <sup>5</sup> Ex tasunil ni Pedro ex astan jalaktasunikal yu pumakaut'uy.

**6** Ex taval jalaktasunikal laqakis ciento lapanakni yu talhakapu'an y ch'antaun talaqts'il. Chavay pumalhuu yu'uncha vananaj takujta mas lati tanitacha. **7** Ex tasunil ni Santiago, ex astan laktasunil tachun yu ixjalaqmalaqachata. **8** Astan vachu kintasunil ni kit'in, mas por kilak-tu'unti va xajkunita tacha jas'at'a yu jantu ox kaktsukul. **9** Kit'in kunita yu apalay lakat'uniy kun yu alati ixtamalaqachan ni Cristo. Mas jantu kimpaxtoqni para kakval ixtamalaqachan, va ox klaqmama-qanlqajnival ixlanpanakni Dios. **10** Por yu kixtaqnil ni Dios kit'in kunita tacha yu kunita. Ni Dios va kintamapaynin pero jantu vali'i y kaval ixjamapayninti. Chavay va apalay p'ays iktapatsanil xajantu yu alati. Pero jantu kaktapatsal ke'emana kintap'asta. Va ixtap'asta ni Dios yu kixtaqniy por ixjamapayninti. **11** Chuncha jantu maqsk'iniy k'amak'at'ik kuenta mas kaval kit'in u mas kaval yu'uncha, va klalaqpute'eniu y uxiknan lhak'ap'up'int'ik.

#### Ni janinin katakujchoqoya'

**12** Kijnank'an klalaqpute'eniyau ni Cristo takukchoqol laka putaknun. ¿Ex vali'i ycha lati uxiknank'an naunat'ik ni jantu katakujchoqoya' yu janinin? **13** Incha jantu lay takujchoqoy yu janinin ex Cristo vachu jantu kakujchoqol. **14** Incha Cristo jantu kakujchoqol ex jantu tu'uchun kaval mas klalaqpute'eniu y vachu jantu tu'u-chun kaval mas lhak'ap'up'inat'ik. **15** Incha chuncha junita ex kijnank'an kakxajcha'au tacha lapanakni yu jantu laqsalval talhichiviniy Dios. Pero kijnank'an klajuni ni Dios makutuchoqol ni Cristo. Ex incha jantu laqsalval ni janinin tatakukchoqoy lakaputaknun, ex vachu ni Dios jantu laqsalval kamakutuchoqol ni Cristo. **16** Incha yu janinin jantu takuj-choqoy ex Cristo vachu jantu kakujchoqol. **17** Incha Cristo jantu kakujchoqol ex milhakapu'atk'an jantu tu'uchun xtupal kaval. Vananaj ixt'i'uyanan'tik la mintala-qalhink'an. **18** Incha laqsalval chuncha junita ex yu tanitacha yu ixtalhakapu'an Cristo, yu'uncha vali'i tats'anqata.

**19** Incha vamun para ni aniy jatsukunti pakxan'iayu ni Cristo ex apalay payni'incha ni kijnan.

**20** Pero laqsalval ni Cristo yucha kujchoqol y chuncha val yu xap'unaj kun yu alati janinin. Yucha p'unaj kujchoqol ex astan yu alati. **21** Vachu chun tacha pu'aqtaynil ni lhinin por yu makal qayntaun lapanaki. Ex chuncha vachu' por yu makal aqayntaun lapanaki pu'aqtaynil takujchoqoy ni janinin. **22** Chuncha tachun niyau por mincha'au kun Adán. Ex vachu' tachun yu ch'an-taun juntau kun Cristo kalhitsukuyau jatsukunti. **23** Pero jantu va qayntaun paxtoqni. Xap'unaj paxtoqnil ni Cristo y yucha kujchoqol. Ex astan katapaxtoqniya' yu ixlanpanakni ni Cristo tejkan kaminchoqoya'. **24** Ex astan katamak-taya' tachun. Cristo kamina' maqosun tachun palhachimo'on kun tachun tap'asta. Ex kamaqxtaqnichoqoya' ixpa-lhachimo'on la ixtamaka' ixPay Dios. **25** Yucha maqsk'iniy kalhachimo'onul tus tejkan kalhaja'oya' tachun ixt'ala-xkaynin. **26** Vachu yu lhinin va ixt'ala-xkaya' y yucha va astan kamaqosuya'. **27** Va ts'oqkanta la ixchivinti Dios ni kamaqxtaqnikal tachun yu alin ni Cristo para ka'akch'intama'ol. Chuncha najun ni laqsalval kalhichimo'oya' tachun yu alin, pero jantu kalhichimo'oya' ni Dios, va yucha yu maqxtaqnil. **28** Tejkan tachun ixnavin kuna' ex yu Sas'at'a Dios va ixnavin kuna' ni Dios yu maqxtaqnil tachun. Ex chuncha Dios kalhachimo'o-nul tachun yu alin.

**29** Incha jantu katakujchoqoya' ni janinin, ¿ex tisuncha xtatal tejkan ta'aq-chaj'ajuy para ixlanpanaknik'an yu tanita-cha? **30** Ex chuncha vachu kijnank'an, ¿vali'i ycha ikti'ukxuntayayaucha chux julchan chux hora laqa lhita'ay la ketsu-kuntik'an? **31** Ket'alaqaunin, klhi'achan-tajuy por uxiknank'an ni ch'antaun unt'at'ik kun Jesucristo kiJalhachimo'o-nuk'an. Laqsalval klajunau ni lhiliy ikti-juyal laqa lhita'ay ta'an lay kagnil. **32** Kit'in iktayani yu machaqan laka putaulan Éfeso tus tacha maqatalin

ixtajunita. ¿Pero tisuncha khajay mas chuncha kintamakal incha laqsalval jantu katakujchoqoya' ni janinin? Ex apalay ox kaval tacha tanajun lati: "Chavaycha ox kavajiu, y ox ka'oqnuu, va niman kaniyau."

<sup>33</sup> Jantu k'amak'anuk'ant'ik. Tacha najun titau tchivinti: "Ni lapanakni yu talaktu'unun, vali'iy kintamaqats'anqanaiyan yu ox la kimputuskk'an." <sup>34</sup> K'amap'axat'ik mijatapastak'atk'an para ox kaval y k'amak'aunt'ijlat'ik mintalaqlhink'an. Lati uxiknank'an jantu misp'ayat'ik Dios. Chuncha klajunau para kalhimaxanant'ik.

**Tacha kuna' yu lakatunaj tejkan  
katakujchoqoya' ni janinin**

<sup>35</sup> Ka va lay alin yu kalhasakminina': "¿Tas katapukujchoqoyacha ni janinin? ¿Tisuncha lakatunaj katalhitsukuya??"

<sup>36</sup> Va lhitoitoj yu lhasakminin. Laqataun xatalts'i incha kach'ant'i, ts'anqay kapuch'i'lal tacha kanil ex astan lay p'unchoqoy. <sup>37</sup> Jantu ch'ankan xajavan yu p'uncha, va yu vali'iy xatalts'i ch'ankan mas kaval k'ispua u trigo u tichichuncha.

<sup>38</sup> Ex Dios xtaqnii xaxqoy tacha makaputul ni yucha. Laqatamin xatalts'i si putamin talhitsukuy xaxqoy tacha yu paxtoqniy. <sup>39</sup> Jantu tachun lakatunaj va taun kaval. Ixlakatunaj lapanaki taun tasuy, ixlakatunajk'an talhitsukuti aputaun tasuy, vachu ixlakatunajk'an jatanti aputaun junita y ts'o'on vachu aputaun lakatunaj talhit'ajun. <sup>40</sup> Yu alin lakt'iyana va putau, yu alin lakamunukpa' va aputaun. Vachu yu ayaj k'us yu alin lakt'iyana va tumpaj y yu k'us yu alin lakamunukpa' aputaun junita. <sup>41</sup> Chuncha tacha yu julchan aputaun lhit'ajun ixkilmaknauxtu, yu malkuyu' aputaun, y yu jast'akun aputaun. Laqatamin jast'aku va tumpaj ixmaklkuk'an. <sup>42</sup> Vachu chun katasaya' tejkan katakujchoqoya' ni janinin. Tumpaj jun ixlakatunajk'an yu lakkun, va niman puch'iy, pero yu katakujchoqoya' yucha jantucha aqtaun kapuch'iya'. <sup>43</sup> Yu maknukan oxicha mi'ojoata ixlakatunaj pero tejkan katakukchoqoya' ex ox kalaqauntayachoqoya'. Tejkan

katakukchoqoya' ex ox kalhitsukuchochqoya' ixtap'asta. <sup>44</sup> Yu maknukan yucha vali'iy lakatunaj yu lhitsukukan aniy lakamunukpa', pero yu katakukchoqoya' yucha va xalakatunaj lakt'iyana kuna'. Alin put'uy lakatunaj, alin yu lhitsukukan aniy lakamunukpa' y alin yu xalakatunaj lakt'iyana.

<sup>45</sup> Xliyucha va ts'oqkanta la ixchivinti Dios: "Yu p'unaj Adán yucha lhitsukul xalakatunaj aniy lakamunukpa'." Pero ni Cristo yucha val yu xa'astan Adán. Yucha xta'a ni Espíritu yu xta'a jatsukunti. <sup>46</sup> Ni jatsukunti yu xta'a ni Espíritu jantu p'unaj lhitsukukan. Yu p'unaj lhitsukukan yu xalakatunaj aniy lakamunukpa'. Ex astan lhitsukukan yu ox jatsukunti. <sup>47</sup> Yu p'unaj lapanaki makakal t'un y tsukul aniy lakamunukpa'. Yu xa'astan lapanaki yu kiJalhachimo'onuk'an minchal lakt'iyana. <sup>48</sup> Yu alin lakamunukpa' va aqstanchun tacha ni lapanaki yu jamakanti t'un. Yu tapaxtoqniy lakt'iyana va tacha ni lapanaki yu minchal lakt'iyana. <sup>49</sup> Chavaycha vachu chun tasuyau tacha ni lapanaki yu jamakanti t'un, ex vachu chun katasuyau tacha ni lapanaki yu minchal lakt'iyana.

<sup>50</sup> Ket'alaqaunin, iknajun kak'ats'a-t'ik yu vali'iy kivakaxk'an ali kejak'alk'an jantu lay tanuyachal ta'an lhachimo'onun Dios. Vachu yu kilakatunajk'an yu puch'iy jantu lay xajachal para jantu aqtaun kapuch'il. <sup>51</sup> Iknajun kak'ats'a-t'ik taun chivinti yu jantu ixmispakan. Jantu tachun kaniyau pero tachun katabaxa'oyau. <sup>52</sup> Va taun laqats'alaj, va tacha aqtaun ts'up'iks kalakp'u'u tejkan kapusuntajukana' ni sasqol yu kaputamktaya' ni lakamunukpa'. Laqsalval kamakat'auna' ni sqol, ex yu janinin katakujchoqoya' kun ixlakatunajk'an yu jantu aqtaun kami'oya', y kijnan yu vananaj katsukuyau katapaxa'oyau. <sup>53</sup> Laqsalval kilakatunajk'an yu puch'iy maqsk'iniy katapalal lakatunaj yu jantu aqtaun kapuch'iya'. Vachu kilakatunajk'an yu niy maqsk'iniy katapalal lakatunaj yu jantu aqtaun kaniya'.

**54** Chuncha tejkan yu puch'iy kalhixajanta yu jantu puch'iy, yu niy kalhixajanta yu jantu aqtaun niy. Ex katapasaya' tacha ts'oqkanta la ixchivinti Dios ta'an najun:

Yu Ihinin jantucha apalay  
kalhitsukul tap'asta, va  
lhajakalcha.

**55** Lhinin, chavaycha, ¿tas ancha alin mintap'asta para kilamiu unan?  
¿To'oxtaycha alin mintap'asta para kilalhajau?

**56** Chavaycha yu lhinin lay kinta'uyan, va por alin talaqalhin. Chuncha yu talaqalhin ayaj lhit'ajun tap'asta, va por ixlhachimo'on Dios kintamuk'aniyan laqtaql.

**57** Pero ayaj lhuu ikxtaqniy lhimalaqpu-chuncha ni Dios. Yucha kintaxtaqniyan tap'asta para kahajau por Jesucristo kiJalhachimo'onuk'an.

**58** Xlhiyucha, ket'alaqaunin yu kla'a-chaniyau, ox ka'ukxp'up'int'ik, jantu matichun katama'oqspalmin. Apalay k'at'ap'a-ts'anit'ik ni kiJalhachimo'onuk'an. Va k'ats'ayat'ik ni jantu vali'iy kaval tejkan p'ays t'ap'ats'aniyat'ik.

Ni tumin yu pusakkan para  
kilpatanin yu talhakapu'an

**16** **1** Chavay klalhixaqalayau ni tumin yu pusakkan para kilpatanin yu talhakapu'an. Kat'aylhip'init'ik makanan vachu chun tacha klaklhijunil yu tavilanla xa'estado Galacia. **2** Xap'unaj julchan laka semana minqayntamin kalhilk'ama'at'ik mintumink'an yu xajachal para chuncha jantu kats'uk'ut'ik maqxtoqnun tus tejkan kakchaanchal. **3** Tejkan kaklalaqchaancha'au kilalaksakniu jaltanan para kata-lha'al mintumink'an laka putaulan Jerusalén kun kinkartas yu lay kalakpumispakal. **4** Incha ox kaval kajk'al ni kit'in vachu' ex lay ch'antaun kintat'a'al.

Ni Pablo Ihichiviniy  
to'oxtaycha kapu'ana'

**5** Kaktapas'a'layau xa'estado Macedonia ex kaklalaqchaantacha'au. Va maqsk'iniy kaktapasal Macedonia. **6** Ka va lay kaklat'ataulau paqlhuu mas panchuncha laka lhik'asnin kaklat'ataulau. Ex astan tejkan

kajk'anchoqoya alakataun lay kila'aqtay-juyau para kilakatin. **7** Chavaycha jantu iktapasatijalputun vamun kaklalaqts'iu. Va klat'ataulputunau paqlhuu incha Dios najun. **8** Pero aniy kaktaula' laka putaulan Éfeso tus kalakachina' xak'atan Pentecostes. **9** Chavaycha aniy ox lay kaktanu-chal para kaklalhaval ixlhitaptsa Dios mas la alin yu t'alaxkaynin.

**10** Incha kacha'ananta ni Timoteo kalhilaqso'ot'ik katat'ataulan oxamak-taun. Yucha ox tapatsay la ixlhitaptsa ni Jalhachimo'onu Jesucristo, chuncha tacha iktapatsay ni kit'in. **11** Jantu xata'ayu' uxiknank'an k'alakt'anch'ani-t'ik. Tejkan kaminchoqoya' ox ka'aqt'ay'ut'ik la ixlakatin para lay kilaqmin-choqol. Kit'in va ikpakxan'iy kilaqmil kun alati ket'alaqaunink'an. **12** Yu kint'alaqajunk'an Apolos, yucha aqlhuu iktapayninil para katalaq'ancha'an kun yu alati ket'alaqaunink'an. Pero chavaycha jantu uxa'anachal, pero chun ka'ananta tejkan lay kalhilaya'.

#### Ni Pablo lakmastak'achoqoy

**13** Ox k'alhist'ajk'ant'ik y ox k'at'a-p'asnit'ik la milhakapu'atk'an. Jantu kat'alhanant'ik. K'a'unt'ik laqp'aysnin lapanakni. **14** Tachun yu mak'ayat'ik, va kamak'at'ik kun lhuu japaxkanti.

**15** Ket'alaqaunin, k'ats'ayat'ik ni Estéfanas ch'antaun kun yu tavilanla ixchaqa', yu'uncha p'unaj talhitanal yu ox chivinti ancha xa'estado Akaya. Va si p'as tamakay para kata'aqtayjul alati yu talhakapu'an. **16** Klatapayniniyu ni chuncha k'amak'at'ik tacha tanajun yu'uncha y vachu kamak'at'ik tacha tanajun tachun yu ch'antaun tatapatsay kun yu'uncha. **17** Klhi'achantajuy por kintalaqchil ni Estéfanas ali Fortunato ali Akaiko. Yu'uncha lay ki'aqtayjul ta'an uxiknank'an jantu lay kila'aqtayjuu va por maqati vilananchipitik.

**18** Ox kintamalaka'ulani kelhanuti y vachu katamalaka'ulaniyan melhanut-k'an. Ox k'alakt'o'oyat'ik.

**19** Tachun yu talhakapu'an aniy xa'estado Asia tamalaqachaniyan

jamastak'anti. Vachu ni Akila ali Priscila tamastak'ayan tacha sas'at'an Dios. Vachu tachun yu talhakapu'an yu tataqxto'a la ixchaqa' tamastak'ayan. <sup>20</sup> Tachun ket'alaqaunink'an tamastak'ayan. Ox k'alamast'a-k'at'ik kun la kiltastukni tacha yu laqsaval ixlapanakni Dios.

<sup>21</sup> Kit'in kPablo chavay klamasta-k'ayau kun kijats'oqnuti la kimaka'.

<sup>22</sup> Incha matichun jantu achaniy kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo ex kamuk'anikalcha maqanlqajnati. Niman kaminchoqol kiJalhachimo'onuk'an.

<sup>23</sup> KiJalhachimo'onuk'an Jesucristo kataxtaqnin yu laj'oxi la metsukuntik'an. <sup>24</sup> Tachun uxiknank'an yu ixlapnakni Cristo Jesús ox klapaxkayau. Chuncha kavalcha.